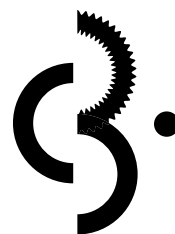


# SPETTACULU

BASTIA 2018-2019



BastiaCultura

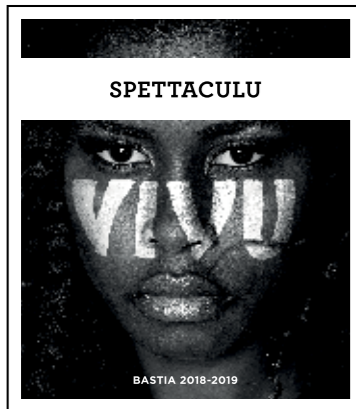
**Creazione grafica è messa in  
pagina**

Gilles Epaminondi

**Stampatura**

Stamperia Sammarcelli

Photo couverture  
Designed by Freestockcenter / Freepik



**BEAUCOUP D'ENTRE VOUS SE DEMANDERONT TRÈS CERTAINEMENT POURQUOI NOUS AVONS CHOISI D'INCARNER LA SAISON CULTURELLE SPETTACULU VIVU 2018-2019 DANS LE VISAGE DE CETTE JEUNE FEMME AU REGARD DÉTERMINÉ.**

**ELLE POURRAIT ÊTRE INDIENNE, AMÉRICAINNE, AFRICAINE... ELLE POURRAIT ÉGALEMENT ET SURTOUT ÊTRE CORSE.**

Cette photo se veut une réinterprétation de notre « Bandera » dont le bandeau blanc porterait fièrement le flambeau de notre programmation. Quel plus beau symbole ? Depuis quelques mois, il est de bon ton de soutenir la cause féminine, voire féministe et d'aucuns nous accuseront éventuellement d'avoir bien opportunément féminisé notre « Testa Mora ». Nous pensons au contraire qu'il est dans ce domaine comme dans beaucoup d'autres, de notre devoir de réaffirmer les évidences, jusqu'à ce qu'elles soient évidentes pour tous.

La photo étant magnifique, nous joignons en plus un propos esthétique à un propos sociétal et politique fort, ce « Vivu » peint sur le visage évoquant des peintures de guerre et plus largement une forme de résistance... D'ailleurs, n'est-ce pas ce que nous attendons de la culture, ou du moins ce qu'elle devrait toujours être ?

Ainsi, je suis toujours aussi heureux et fier de dévoiler notre programmation Spettaculu Vivu, projet porté par la municipalité depuis quatre ans. Je sais l'importance qu'elle revêt pour les Bastiais et l'attente quelle suscite chaque rentrée. Au cours de la saison passée, j'ai pu voir les salles remplies, au Théâtre ou au Centre Culturel Alb'Oru, l'émotion sur les visages, la ferveur dans les applaudissements... Bastia a fait de son projet culturel une priorité, et de ses établissements des lieux de création désormais incontournables. Aucune autre ville en Corse ne soutient plus ardemment nos artistes et compagnies, en leur donnant au travers de résidences, ce qu'ils désirent le plus au monde : du temps et des moyens. Ce qui n'est pas cher payé pour ce dont ils nous gratifient en retour : joie, légèreté, émotion, rire, réflexion... Et l'intime conviction que la Corse regorge de talents dans tous les domaines, et plus que partout ailleurs.

Pour être à la hauteur de cette création polymorphe, il nous faut un Théâtre digne de ce nom. J'ai dit, notamment dans la presse, toute la détermination de la municipalité à concrétiser cet ambitieux projet de rénovation globale de 23 millions d'euros. À mon sens, il ne peut en être autrement pour « l'unique Théâtre de Corse », dont l'état actuel est proche du délabrement et qui ne saurait se contenter de réfections cache-misère. Si ces travaux débutent à l'horizon 2020 comme nous le souhaitons, cette saison pourrait donc être la dernière saison « pleine » avant les trois ans de fermeture. N'ayez crainte, ce hiatus s'annonce comme une période très excitante et les équipes municipales s'activent déjà pour repenser, en sus de l'activité du Centre Culturel Alb'Oru, des saisons culturelles hors-les-murs, qui réserveront j'en suis persuadé comme les années précédentes de très nombreuses surprises. Mais pour l'heure place à la nouvelle saison culturelle, dont je sais par avance qu'elle comblera les attentes de tous.

**PIERRE SAVELLI**  
MAIRE DE BASTIA

# « U MONDU HÈ UNA SCENA »

**A** pudemu apparagunà l'angoscia di u regista chì s'industriaghja, dendu fiatu à e viste di u so pensamentu à quelli sintimi diversi chì ci stringhjenu ogni annu : un'alegrezza è una fierezza senza para di presentavvi una programmazione nova, mischjate cù un'ambascia cionca di un risponde micca à le vostre attese. Ghjè una scumessa, u crede di pudè infattà L'ALTRU. Voi. Pè parafasà à Shakespeare, « u mondu hè una scena », a scena hè un mondu, è u nostru hè multiplice. Apertu. Da e sponde di u Mediterraniu à quelle di a Kanaky, da u core di l'Armenia à u nordu di l'India, da e voce bulgare à e melupee libanese, da l'Hegoalde à a Balagna nustrale, vi prupone Spettàvulu Vivu 2018-2019 un viaghju à traversu à e culture è e creazione cuntemporanee, trà l'Oriente è l'Occidente, induve passatu è presente s'avvianu è si facenu un'ansciata.

Sò quarantatré i spetàculi pruposti, induve ci ritrova omu una suprana teatrale cù 17 pezze è u vultà inde a programmazione di una istituzione maiò, a Comédie-Française, cù trè pruposte artistiche assai sfarente. Vene ricundutta a cullaburazione cù e Bouffes du Nord accugliendu a pruduzione famosa di u « Triomphe de l'amour » di Marivaux. Averà a creazione teatrale isulana cum'è di sòlitu una piazza scelta cù e 7 creazione di a « Settimana Teatrale », chì ci piglia à u saltu, sempre di più vivace è muderne.

S'averà celebratu capunanzu i 30 anni di u Teatrinu, capifila di un teatru in lingua corsa popolare è apertu, è chì assalterà pè l'occasione a figura di Sampieru Corsu. Serà improntatu u 2019 da dui anniversarii assinalati, quessi inde u duminiu musicale. Ci ferà Ghjuvanpaulu Poletti l'amicizia è l'onore di festighjà nantu à a scena di u teatru i so 50 anni di canzona. Via, ci uffreranu i canterini di A Filetta à l'occasione di u 40u anniversariu di u so gruppu, una creazione di prima trinca à traversu à u so percorsu vucale è musicale for di u cumunu, è per compie la bella un cuncertu d'umagiù à e voce femminile orientale. Tuttu què ben'intesa, à u sorte di e residenze di creazione chì a permanenza (7 quist'annu) è l'impurtanza un si ponu sbugiardà. Viderà dinù u 2019 u nostru partenariatu cù l'Opéra-Comique francà un passu cù a pruduzione di « Bohème, notre jeunesse » d'apressu à Giacomo Puccini chì a speremu, saperà adunisce u publicu liricu di Bastia.

Eppo tanti altri cuncerti, ballu, estru spiritosu, spetàculi pè i giòvani publichi...s'è omu dice à spessu chì l'essere vivu hè a somma di e so scelte (chì seranu propiu difficiule à fà quist'annu), vi prighemu una squisita è ghjuvèvule stagione culturale !

**MATTEA LACAVE** AGHJUNTA À A CULTURA, A LINGUA CORSA È A L'APERTURA NANT'À U MONDU MEDITERRANIU

# SOMMAIRE

p.10-  
19

ACTIONS  
DE MÉDIATION

p.108-  
125

FESTIVALS  
+ PARTENARIATS

SPECTACLES

p.20  
107

p.126  
INFOS  
132

SETTEMBRE

MUSICA

ven. 28/09

**CORSICAN FLOYD**

Teatru Municipale

TARIF B

p. 22+23

OTTOBRE

PÈ A FAMIGLIA

mar. 02/10

**FROM THE PLAGE**

Centru Culturale Alb'oru

TARIF JEUNE PUBLIC

p. 24+25

TEATRU

mar. 16/10

**FAISONS UN RÊVE**

Teatru Municipale

TARIF A

p. 26+27

NOVEMBRE

ven. 30/11

**MAIN DANS LA MAIN**

Centru Culturale Alb'oru

TARIF B

p. 28+29

DICEMBRE

jeu. 06/12

**CIBLE MOUVANTE**

Centru Culturale Alb'oru

TARIF C

p. 30+31

PÈ A FAMIGLIA

mar. 11/12

**BORDERLAND\***

Centru Culturale Alb'oru

TARIF JEUNE PUBLIC

p. 32+33

GHJENNAGHJU

TEATRU

mar. 08/01

**VOUS N'AUREZ PAS MA HAINE**

Centru Culturale Alb'oru

TARIF A

p. 34+35

MUSICA

jeu. 10/01

**DOMINIQUE A**

Teatru Municipale

TARIF A

p. 36+37

PÈ A FAMIGLIA

mar. 15/01

**LES PETITES HISTOIRES DE...**

Centru Culturale Alb'oru

TARIF JEUNE PUBLIC

p. 38+39

TEATRU

jeu. 17/01

**LE TRIOMPHE DE L'AMOUR**

Teatru Municipale

TARIF A

p. 40+41

MUSICA

sam. 19/01

**EDDY DE PRETTO**

Centru Culturale Alb'oru

TARIF UNIQUE DEBOUT

p. 42+43

jeu. 24/01

**ANDRE MANOUKIAN ELODIE FREGE**

Teatru Municipale

TARIF A

p. 44+45

sam. 26/01

**MONTEVERDI 2.0**

Teatru Municipale

TARIF A

p. 46+47

FERRAGHJU

STAND UP

ven. 01/02

**BLANCHE GARDIN**

Teatru Municipale

TARIF A

p. 48+49

PÈ A FAMIGLIA

jeu. 07/02

**PHÈDRE !**

Hors-les-murs

TARIF JEUNE PUBLIC

p. 50+51

MUSICA

ven. 08/02

**GRAND BLANC + REQUIN CHAGRIN**

Centru Culturale Alb'oru

TARIF UNIQUE DEBOUT

p. 52+53

PÈ A FAMIGLIA

mar. 12/02

**SCAPPINU**

Centru Culturale Alb'oru

TARIF JEUNE PUBLIC

p. 54+55

STAND UP

mer. 13/02

**FARY**

Centru Culturale Alb'oru

TARIF A

p. 56+57

MUSICA

ven. 15/02

**AFILETTA «40 ANNI!»**

Teatru Municipale

TARIF A

p. 58+59

ven. 22/02

**A FILETTA « TANTE VOCE UNA VIA »**

Centru Culturale Alb'oru

TARIF A

p. 60+61

TEATRU

sam. 23/02

**U TEATRINU : SAMPIERU CORSU**

Teatru Municipale

TARIF B

p. 62+63

MARZU

TEATRU

ven. 08/03

**LE CANARD À L'ORANGE**

Teatru Municipale

TARIF B

p. 64+65

BALLU

sam. 09/03

**CAFÉ DE LA PLACE**

Centru Culturale Alb'oru

TARIF A

p. 66+67

TEATRU

lun. 11/03

**ÊTRE ET AVOIR L'AIR**

Teatru Municipale

TARIF C

p. 68+69

ma. 12/03

**IL ÉTAIT, PARFOIS !**

Centru Culturale Alb'oru

TARIF C

p. 70+71

TEATRU

mer. 13/03

**ANNA MAGNANI**

Teatru Municipale

TARIF C

p. 72+73

SETTIMANA ELETTRALE

SETTIMANA  
TEATRALE

jeu. 14/03

**DYLAN REVISITED**

Centru Culturale Alb'oru  
TARIF B

p. 74+75

TEATRU

sam. 16/03

**BAJAZET**

Teatru Municipale  
TARIF A

p. 76+77

PÈ A FAMIGLIA

mar. 19/03

**GULLIVER ET FILS**

Teatru Municipale  
TARIF JEUNE PUBLIC

p. 78+79

MUSICA

ven. 22/03

**GIRLS IN HAWAII**

Centru Culturale Alb'oru  
TARIF UNIQUE DEBOUT

p. 80+81

ven. 29/03

**JEAN-PAUL POLETTI**

Teatru Municipale  
TARIF A

p. 82+83



**APRILE**

TEATRU

jeu. 04/04

**ELLIOT JENICOT / RAYMOND DEVOS**

Centru Culturale Alb'oru  
TARIF C

p. 84+85

ven. 05/04

**DENIS PODALYDÈS / LAURENT MAUVIGNIER**

Centru Culturale Alb'oru  
TARIF C

p. 86+87

mar. 09/04

**ART**

Teatru Municipale  
TARIF A

p. 88+89

MUSICA

jeu. 11/04

**BOLLYWOOD MASALAH ORCHESTRA**

Teatru Municipale  
TARIF A

p. 90+91

ven. 19/04

**ZIA'N BLUES**

Centru Culturale Alb'oru  
TARIF B

p. 92+93



**MAGHJU**

TEATRU

jeu. 02/05

**DOUCE AMÈRE**

Teatru Municipale  
TARIF A

p. 94+95

MUSICA

jeu. 09/05

**BOHÈME, NOTRE JEUNESSE**

Teatru Municipale  
TARIF A

p. 96+97

PÈ A FAMIGLIA

ven. 10/05

**NUIT**

Centru Culturale Alb'oru  
TARIF JEUNE PUBLIC

p. 98+99

MUSICA

ven. 17/05

**NICOLAS TORRACINTA**

Centru Culturale Alb'oru  
TARIF B

p. 100+101

BALLU

ven. 24/05

**OSCYL**

Teatru Municipale  
TARIF A

p. 102+103

mer. 29/05

**COLLECTIF AMZL / KUKAI DANTZA**

Teatru Municipale  
TARIF B

p. 104+105



**GHJUGNU**

MUSICA

ven. 07/06

**LAURENT BRUSCHINI**

Centru Culturale Alb'oru  
TARIF C

p. 106+107

**FESTIVALS + PARTENARIATS**

**OTTOBRE**

du 6 au 13/10

**ARTE MARE - 36<sup>E</sup> EDIZIONE DI U FESTIVALE DI U FILMU DI L'ARTE MEDITERRANEI**

p. 110

du 15 au 20/10

**8<sup>E</sup> BASTIA VILLE DIGITALE**

p. 111

**NOVEMBRE**

du 5 au 10/11

**20<sup>E</sup> RENCONTRES MUSICALES DE MEDITERRANEE**

p. 112

du 12 au 16/11

**SCENA APERTA**

p. 113

ma 13/11

**L'HOMME QUI TITUBAIT DANS LA GUERRE**

p. 115

du 20 au 24/11

**31<sup>E</sup> MUSICALES DE BASTIA**

p. 116

**DICEMBRE**

sa 01/12

**PROJET BERGER/GALL**

p. 117

ven 14/12

**PLATEAU REZO**

p. 118

19+21/12

**LA TOSCA (ROBERT GIROLAMI)**  
p. 119

**GHJENNAGHJU**

sam 12/01

**LA SYMPHONIE FANTASTIQUE (ROBERT GIROLAMI)**

p. 119

**FERRAGHJU**

du 2 au 9/02

**31<sup>E</sup> FESTIVAL DU CINEMA ITALIEN**  
p. 120

**APRILE**

du 4 au 7/04

**26<sup>E</sup> BD À BASTIA**

p. 121

du 19 au 21/04

**INSEME CONCOURS DE DANSE**  
p. 122

**MAGHJU**

du 21 au 29/05

**PLATEFORME DANSE**

p. 123

CULTUR A  
A P E E R T A

ACTIONS  
DE MÉDIATION  
p.10-  
19

# SORTONS LA CULTURE DES SENTIERS BATTUS



**EN LA RENDANT VIVANTE, OUVERTE,  
PARTICIPATIVE ET ACCESSIBLE À TOUS !**

Autour de la programmation «Spettaculu Vivu», les équipes de l'action culturelle développent de multiples événements qui ont pour objectif de créer des rencontres entre les artistes, les œuvres et les publics, de donner des clefs de compréhension des spectacles et de favoriser les échanges culturels et interculturels. Retrouvez pendant la saison culturelle :

• DES PROJETS PARTICIPATIFS • DES ACTIONS HORS LES MURS • DES STAGES ET DES MASTERCLASSES • DES CYCLES D'ÉCOUTE, DES CONFÉRENCES, DES TABLES RONDES • DES PROJETS PÉDAGOGIQUES AVEC LES SCOLAIRES • DES RÉPÉTITIONS PUBLIQUES...

**VOUS ÊTES UNE ASSOCIATION, UNE ÉQUIPE PÉDAGOGIQUE, N'HÉSITEZ PAS  
À NOUS CONTACTER POUR METTRE EN PLACE DE NOUVELLES ACTIONS DE  
MÉDIATION CULTURELLE !**

CONTACTS →

Groupe Facebook - CulturaAperta

**Vous désirez monter un projet :**

**ELOISE CASANOVA** responsable  
de l'Action Culturelle  
ecasanova@bastia.corsica  
04 95 55 95 63, 06 84 00 02 25

**Vous désirez un renseignement  
ou vous inscrire à un stage :**

**JULIE LOURS** chargée des publics  
jlours@bastia.corsica  
04 95 55 96 84, 06 73 68 89 18

## AUTOUR DU SPECTACLE VIVANT

### ATELIER DE THÉÂTRE INTÉGRER UNE TROUPE DE THÉÂTRE (à partir de 15 ans)

*Autour du spectacle théâtral « Œdipe Roi / Bastia  
Ville ouverte » - Octobre 2019*

Cet atelier dirigé par Noël Casale, tout au long de la saison 2018/2019, a pour but d'intégrer des habitant(e)s de Bastia au spectacle «Œdipe Roi» dont la création est prévue au Centre Culturel Alb'Oru en octobre 2019, dans une mise en scène de Noël Casale avec le groupe A Filetta.

En 2018, la pièce de Sophocle sera travaillée par des lectures et des improvisations. Puis le calendrier de travail 2019 sera établi en fonction des disponibilités des participants qui souhaiteront prolonger l'expérience. En 2019, le chant sera travaillé en compagnie d'un chanteur d'A Filetta et une présentation publique des travaux d'atelier sera programmée au Festival I Sulleoni fin juillet 2019.

Deux sessions de stage pour découvrir le projet (sans obligation de participer à la pièce) les 3 et 4 novembre, 17 et 18 novembre, de 14h à 17h.



### STAGE DE DANSE JEUNE PUBLIC ALB'ORU

*Autour du spectacle  
jeune public « From the  
plage » - page 24*

**MERCREDI 3 OCTOBRE**

**10h à 11h30** - Atelier danse et expression corporelle parents-enfants

**À partir de 5 ans**

**14h à 16h** - Atelier danse et expression corporelle enfants/ados

**À partir de 8 ans**

Deux ateliers d'initiation à la danse où les enfants pourront danser librement. Ils apprendront à se repérer sur une musique pour construire une chorégraphie. Les thèmes du spectacle « From the Plage » seront évoqués (l'océan, l'horizon, le voyage) et permettront de se trouver au cœur de la création artistique en présence des interprètes du spectacle, Déborah Lombardo et Kevin Naran.

**SUR INSCRIPTION**



## LECTURE DÉBAT ALB'ORU

*Autour du spectacle théâtral « Main dans la Main » - page 28*

À travers l'histoire d'amour de Paul et Manu, Alexandre Oppicini aborde la problématique de la discrimination homosexuelle. Rencontrez les artistes pour un moment d'échange durant lequel des extraits de la pièce seront lus ainsi que des textes ayant inspiré le travail d'écriture.

## STAGE DE THÉÂTRE ET DE COMPOSITION MUSICALE ALB'ORU

*Autour du spectacle théâtral « Cible mouvante » - page 30*

Stage de théâtre : **SAMEDI 1ER DÉCEMBRE DE 14H À 19H ET DIMANCHE 2 DÉCEMBRE DE 10H À 13H ET DE 14H À 17H**

Stage de composition musicale : **DIMANCHE 2 DÉCEMBRE DE 10H À 13H ET 14H À 18H**

Participez à une session de formation autour de la parole théâtrale d'auteurs allemands contemporains.

Parallèlement au travail de textes, nous nous proposons de mettre en son la parole «jouée» avec un compositeur de musique électronique.

**SUR INSCRIPTION**

## STAGE DE THÉÂTRE JEUNE PUBLIC ALB'ORU

*Autour du spectacle jeune public « Borderland\* » - page 32*

**MERCREDI 12 DÉCEMBRE DE 10H À 12H**



Atelier théâtre autour des thèmes du spectacle «Borderland\*»

Avec le spectacle «Borderland\*» la thématique des frontières (géographique, psychologique, réelle, genrée, etc) est posée. Questionner la frontière par le prisme du théâtre, faire du plateau une expérience métonymique, tels seront les enjeux de cet atelier.

**Pour les 8-13 ans**

**SUR INSCRIPTION**

**Samedi 15 décembre de 10h à 11h30**

Atelier « éveil théâtral » pour les tout-petits

Cet atelier de pratique artistique en direction du jeune public a pour but d'explorer les bases du jeu théâtral : conscience de l'espace, respect du partenaire de jeu, entrée en scène, posture du corps, diction, etc.

**À partir de 3 ans**

**SUR INSCRIPTION**

## CINÉMA VACANCES DE NOËL ALB'ORU

*Autour du spectacle jeune public « Les petites histoires de... » - page 38*

**DU MARDI 2 AU SAMEDI 5 JANVIER À 14H30**

Découvrez l'œuvre de Tim Burton, réalisateur à l'imaginaire débordant à travers cinq après-midi cinéma.

**À partir de 6 ans**

## RENCONTRE AVEC UN ARTISTE ALB'ORU

*Autour du concert d'Eddy de Pretto - page 42*

**SAMEDI 19 JANVIER À 18H**

Rencontrez votre coup de cœur artistique du moment, Eddy de Pretto, lors de l'ouverture des répétitions à une partie du public.

**SUR INSCRIPTION**



## CONFÉRENCE RENCONTRE MUSICALE THEÂTRE MUNICIPAL

*Autour des concerts d'André Manoukian - page 44*

**JEUDI 24 JANVIER À 18H**

Dans l'esprit de ses émissions sur France Inter, André Manoukian raconte l'histoire du jazz comme vous ne l'avez jamais entendue. Une conférence en musique où spiritualité et sensualité se mêlent aux notes et aux anecdotes.

**Tout public**

## CONFÉRENCE RENCONTRE MUSICALE ALB'ORU

*Autour des concerts d'A Filetta - pages 58 à 61*

**MARDI 5 FÉVRIER À 18H30**

A CORE DATU est une « immersion » dans l'histoire de la polyphonie corse à travers le parcours artistique du groupe A Filetta et de ses créations. Un échange entre le public et le groupe A Filetta pour un exposé illustré vivant et chantant sur près de 40 ans de parcours musical.

**Tout public**

## STAGE DE DANSE ALB'ORU

*Autour du spectacle de danse «Café de la place» - page 66*

**LES SAMEDIS 9 ET 16 FÉVRIER DE 14H À 17H**

Participez à une formation à l'improvisation en danse contemporaine avec Pat'Obine et pour-quoi pas... une participation à son prochain spectacle !

Les 2 premières journées de stages sont ouvertes à tous les niveaux sans exigence pour une découverte réciproque. Parmi les stagiaires qui le souhaitent, 5 seront invités à rejoindre les danseurs de la compagnie et à participer au spectacle (du 4 au 8 mars pendant les vacances d'hiver: répétitions puis samedi 9 mars : représentation).

**À partir de 15 ans**

**SUR INSCRIPTION**



## CONFÉRENCE RENCONTRE MUSICALE ALB'ORU

*Autour du concert de Jean-Paul Poletti - page 82*

**MARDI 26 MARS À 18H30**

Jean-Paul Poletti musicien polyphoniste, auteur-compositeur interprète, a offert à la chanson corse, un de ses plus beaux répertoires poétiques. C'est autour de lui et avec lui que musiciens, interprètes, auteurs ou compagnons de route évoqueront ses sources d'inspiration et la résonance de son écriture.

**Tout public**

## STAGES DE DANSE dans le cadre du festival Plateforme Danse THEÂTRE MUNICIPAL

*Autour des spectacles de danse «Oscyl» et «Oskara» - pages 102 à 105*

**JEUDI 23 MAI DE 19H À 21H**

Cet atelier permet de s'immerger dans l'univers du spectacle «Oscyl», d'en explorer le jeu de mouvements et dansés possibles. Autour de la rencontre et du toucher, il s'agit d'évoluer à la manière des danseurs de la pièce. L'intervenant propose ici une découverte de la danse en lien avec les arts plastiques, ouvrant une palette de relations inédites et ludiques.

**Public confirmé**

**MARDI 28 MAI DE 19H À 21H**

Cet atelier est destiné à toute personne s'intéressant de près ou de loin à la danse traditionnelle basque et à la fusion des danses traditionnelles, folkloriques et du contemporain.

**Tout public**

**SUR INSCRIPTION**

## AUTOUR DES PRATIQUES ARTISTIQUES



**UNE FOIS PAR MOIS, NOUS VOUS DONNONS RENDEZ-VOUS POUR UN MOMENT DE PLAISIR AUTOUR DU THÉÂTRE, DE LA PAROLE, DU JEU, DU TEXTE À TRAVERS DES IMPROVISATIONS, DES EXERCICES CORPORELS ET VOCAUX.**

## INITIATION AU THÉÂTRE POUR LES TOUT PETITS ALB'ORU -

*Pour les 3-5 ans*

**RENDEZ-VOUS DU 1ER TRIMESTRE LES MERCREDIS 26/09, 10/10, 14/11, À 10H**

Cet atelier mensuel est proposé aux plus petits pour leur offrir une première expérience avec le jeu d'acteur.

## THÉÂTRE ADOS ET ADULTES ALB'ORU

*À partir de 12 ans*

**RENDEZ-VOUS DU 1ER TRIMESTRE LES SAMEDIS 06/10, 10/11, 15/12, À 14H**

Un atelier durant lequel vous participez à des exercices ludiques et d'échauffement, des improvisations sur des thèmes choisis, un travail sur des textes accessibles pour expérimenter le jeu en duo et à plusieurs. Des exercices à réutiliser dans sa vie quotidienne qui développeront l'écoute, la confiance en soi et la confiance dans le groupe.

**Retrouvez les dates 2019 dans nos publications trimestrielles « Bastia Cultura ».**

## POUR LES SCOLAIRES

La Ville de Bastia place le public scolaire au cœur de son ambition. Nous proposons des actions de la maternelle au lycée pour permettre à nos citoyens en devenir d'être au plus proche des pratiques artistiques et culturelles dès le plus jeune âge et ce, tout au long de leur scolarité.

N'hésitez pas à nous contacter pour plus de renseignements sur les différentes actions. Un dossier pédagogique sera proposé pour chaque spectacle scolaire proposé permettant une étude en classe avant et après la représentation.

**Vous désirez monter un projet, faire découvrir les établissements culturels à travers une visite, participer à une représentation tout public contactez-nous pour en discuter !**



## POUR LES CLASSES MATERNELLES

**Le spectacle vivant « ma première sortie au théâtre »**

*From the plage - Mardi 02 octobre 2018 / Centre Culturel Alb'Oru - page 24*

Séance scolaire 10h (Petite, moyenne et grande section)

**À partir de 3 ans**

*Gulliver & Fils - Mardi 19 mars 2019 / Théâtre Municipal - page 78*

**SÉANCE SCOLAIRE 10h (GRANDE SECTION)**

**À partir de 5 ans**

**POUR LES CLASSES ÉLÉMENTAIRES**

**« Je découvre le monde artistique et culturel pour développer ma sensibilité, ma créativité et mon esprit critique »**

*From the plage - Mardi 02 octobre 2018 / Centre Culturel Alb'Oru - page 24*

Séance scolaire 10h (CP, CE1)

**À partir de 3 ans**

*Borderland\* - Mardi 11 décembre 2018 / Centre Culturel Alb'Oru - page 32*

Séance scolaire 10h (CP, CE1, CE2, CM1, CM2)

**À partir de 6 ans**

*Les petites histoires de... - Mardi 15 janvier 2019 / Centre Culturel Alb'Oru - page 38*

Séance scolaire 10h (CE2, CM1, CM2)

**À partir de 8 ans**

*Scappinu - Mardi 12 février 2019 / Centre Culturel Alb'Oru - page 54*

Séance scolaire 14h (CM2)

**À partir de 10 ans**

*Gulliver & Fils - Mardi 19 mars 2019 / Théâtre Municipal - page 78*

Séance scolaire 10h (CP, CE1, CE2)

**À partir de 5 ans**

*Nuit - Vendredi 10 mai 2018 / Centre Culturel Alb'Oru - page 98*

Séance scolaire 14h (CP, CE1, CE2, CM1, CM2)

**À partir de 6 ans**

**POUR LES COLLÈGES ET LYCÉES**

**« J'approfondis les thématiques étudiées en classe par le prisme du spectacle vivant »**

*Main dans la Main - Lecture d'extraits de la pièce et intervention de l'association Le Refuge - du 15 au 24 novembre / En classe / page 28*

À travers l'histoire d'amour de Paul et Manu, Alexandre Opeccini aborde la problématique de la discrimination homosexuelle. Il est proposé aux professeurs d'accueillir une lecture d'extraits de la pièce sur lesquels s'appuiera l'association Le Refuge, pour engager le dialogue avec les jeunes dans le but de déconstruire les préjugés et lutter contre l'homophobie.

*1918, l'homme qui titubait dans la guerre - mardi 13 novembre 2018 / Théâtre Municipal - page 115 - Séance scolaire 14h30*

*Le triomphe de l'amour - vendredi 18 janvier 2019 / Théâtre Municipal - page 40 - Séance scolaire 14h30*

*A Filetta - A CORE DATU / CONFÉRENCE - RENCONTRE MUSICALE / Mardi 5 février à 14h00 / Centre Culturel Alb'Oru*

A CORE DATU est une « immersion » dans l'histoire de la polyphonie corse à travers le parcours artistique du groupe A Filetta et de ses créations. Un échange entre le public et le groupe A Filetta pour un exposé illustré vivant et chantant sur près de 40 ans de parcours musical.

*Phèdre ! - du lundi 4 au vendredi 8 février / En classe - page 50*

Séance en classe le lundi 4 février, mardi 5 février, vendredi 8 février - matin et après-midi

*Scappinu - mardi 12 février 2019 / Centre Culturel Alb'Oru - page 54 - Séance scolaire 14h*

*Dylan revisited - jeudi 14 mars 2019 / Centre Culturel Alb'Oru - page 74 - Séance scolaire 14h*

ACTION DE MÉDIATION AUTOUR DE CE SPECTACLE :

La compagnie Helios Perdita propose des rencontres avec les lycéens. Deux possibilités s'offrent aux classes :

- Une heure de lecture à voix haute autour de textes envoyés un mois avant la rencontre et une discussion en amont du spectacle.

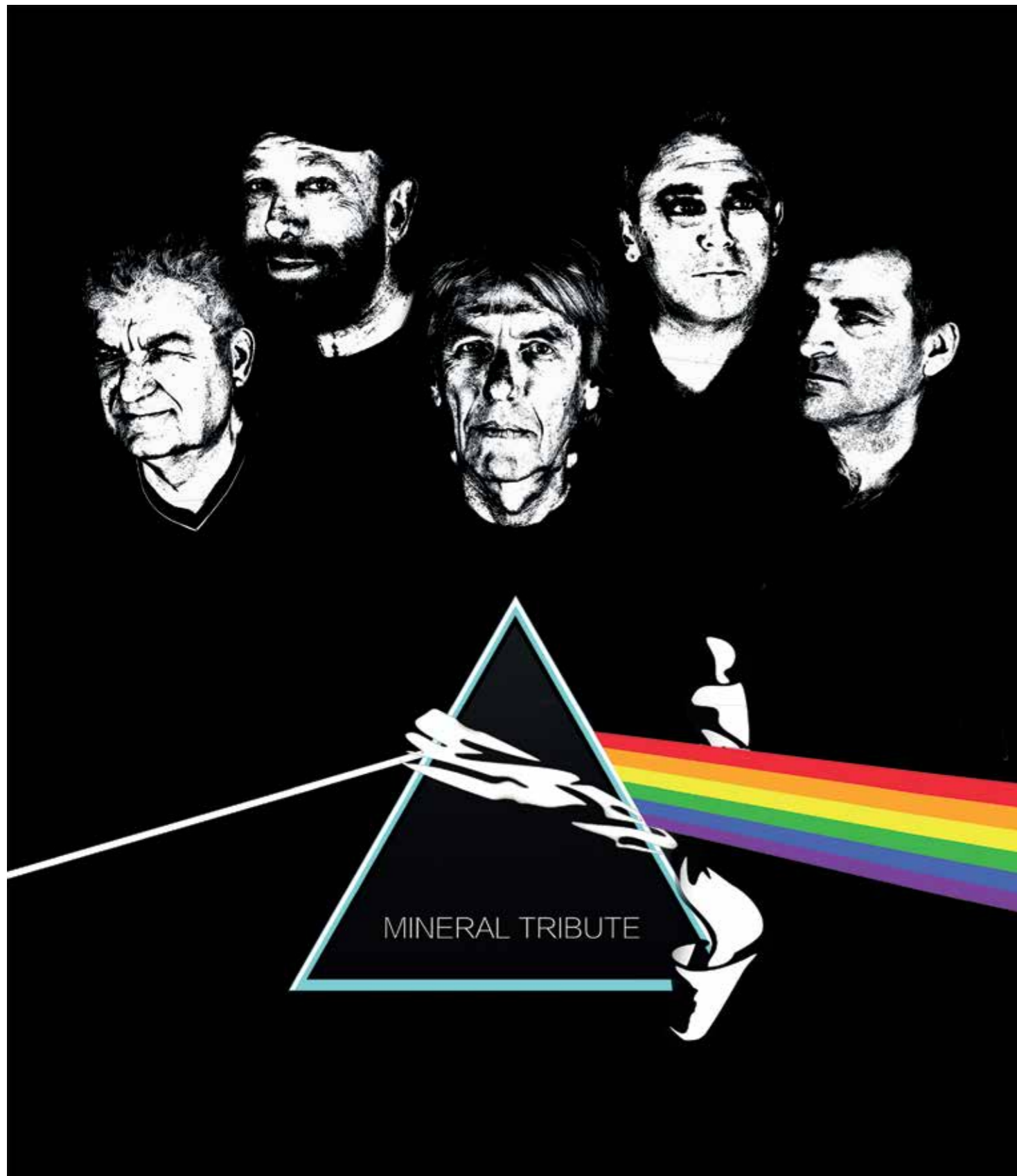
- Quatre temps de rencontre d'une heure pour travailler la lecture à haute voix, la mise en scène, le travail d'acteur autour de l'œuvre de Dylan.

**POUR PLUS DE RENSEIGNEMENTS ET INSCRIPTION SUR LES ACTIONS DESTINÉES AU PUBLIC SCOLAIRE**

**JULIE LOURS,  
CHARGÉE DES PUBLICS  
06 73 68 89 18  
04 95 55 96 84  
jlours@bastia.corsica**

# SPETTACOLI

p.20  
SPECTACLES  
-107



# CORSICAN FLOYD

RESIDENZA DI CREAZIONE

**I**l y a 50 ans déjà, sortait le premier album des Pink Floyd. En quelques années seulement, ceux-ci allaient devenir incontournables sur la scène musicale des années 70. Immuable dans le temps, fort de près de 300 millions de disques vendus, ce groupe de rock progressif au style psychédélique a engendré dans le monde entier de nombreux tributes.

Frà quessi, occupanu i Corsican Floyd una piazza assinalata : s'elli s'industrièghjanu à riprudece di modu fidele u ripertoriu di u so gruppu tant'amatu, sprime u so nome una specificità : a Corsica induv'elli sò arughjunati è chì dà à a so interpretazione un soffiu misticu chì sende cù sta mùsica.

Sur scène, nous retrouvons plus de 12 musiciens, résolus à faire vivre cette musique et à partager avec le public l'émotion, le frisson que leur procurent les plus grands titres du groupe, en s'approchant au plus près du son de guitare de David Gilmour, de la voix de Roger Waters, des synthés de Richard Wright, et de la batterie de Nick Mason. Pendant plus de 2h30 le groupe enchainera les morceaux cultes: «Echoes», «Comfortably Numb», «The great gig in the sky», «Shine on you crazy

diamond», «The Wall»... et «Atom Heart Mother» pour lequel ont été recrutés 12 cuivres, 40 choristes, violons et violoncelles pour terminer ce concert en opéra rock symphonique.

**A Corsica dà à a so interpretazione un soffiu misticu chì sende cù sta mùsica.**

**SETTEMBRE**

**Vendredi 28**

Teatru Municipale  
20h30

**TARIF B**

Durée : 2h30

**Distribution**

Chant/Guitare basse :  
Christian Medori

Guitare solo :  
Jean-Paul Constant

Claviers /Chant :  
Jean-Luc Medori

Claviers :  
Stéphane Delannoy

Guitare rythmique :  
Noël Brignole

Batterie :  
Jean-Paul Maurizi

Saxophone :  
Marie Pierre Colombani

Choristes :  
Sylvie Medori,  
Michèle Chiapallone,  
Anne Michèle Poggi,  
Henriette Raimondi,  
Mélicca Lindori

Contributions pour *Atom Heart Mother*  
Arrangements et direction musicale :  
Luc Lautrey

Avec :  
Paul-Antoine de Rocca Serra,  
Gilbert Usaï,  
Delphine Morel,  
Corse-Joie,  
les Contretemps et les élèves  
du collège Simon Vinciguerra.

Photo : Armand Luciani @ Castalibre



# FROM THE PLAGE

COMPAGNIE CRÉACORSICA

« **F**rom the plage » ... une manière très spécifique de mélanger le français et l'anglais au Vanuatu, d'où « the plage » plutôt que « the beach ». De la même manière qu'il est possible de rêver une île lointaine depuis Rochefort, Kevin se souvient avoir grandi à Canala en Nouvelle-Calédonie, près d'une plage de sable noir provenant d'une autre île, le Vanuatu. Senza avella mai visitata, sunnieghja Kevin di quell'isula, agguantandu si a so zifra musicale, a percussione acquatica. Cumpone pè issu spettàculu Jean-Michel Giannel-

li una mùsica chì piglia, inde un spìritu cuntemporàneu, issa particularità tradi-zionale è musicale.

A l'issue de la représentation de « Oculus » au Théâtre de la Coupe d'or dans le cadre du Festival Rochefort Pacifique 2017, le territoire Rochefort Océan commande la création d'un spectacle Jeune Public imaginée et chorégraphiée par Kevin Naran pour la période de mars 2018.

En co-production avec la compagnie Créacorsica, une résidence de création est planifiée sur le territoire de Rochefort, dès lors, Kevin choisit Déborah Lombardo pour l'accompagner dans l'interprétation du spectacle.

*Senza avella mai  
visitata, sunnieghja  
Kevin di quell'isula*

**OTTOBRE**

**Mardi 2**

Centru Culturale  
Alb'oru

10h  
Représentation  
Scolaire

18h30  
Représentation  
Tout Public

**TARIF JEUNE PUBLIC**

Durée : 40 minutes

**Distribution**

Chorégraphie :  
Kevin Naran

Interprétation :  
Déborah Lombardo  
et Kevin Naran

Musique originale :  
Jean-Michel Giannelli

Costumes :  
Cécile Eliche

+3



STAGE DE DANSE JEUNE  
PUBLIC  
P.13



**OTTOBRE**

Mardi 16

Teatru Municipale  
20h30

**TARIF A**

Durée : 1h20

**Distribution**

Mise en scène :  
Nicolas Briannon

Avec :  
Nicolas Briannon,  
Alice Dufour,  
Eric Laugérias  
et Michel Dussarat

Photo : Pascal Riondy

# FAISONS UN RÊVE

UNE PIÈCE DE **SACHA GUITRY**

UNE COPRODUCTION THÉÂTRE DE LA MADELEINE, FESTIVAL D'ANJOU, **COMPAGNIE NICOLAS BRIANÇON**, ATELIER THÉÂTRE ACTUEL ET K-WET PRODUCTION

**E**lle rayonne d'intelligence, de charme et de malice.

Il est heureux de vivre, content des autres et de lui.

Si on lui demandait sa profession, il répondrait : « Faire l'amour ! » C'est peu dire qu'ils se plaisent.

Quant au mari, un rustaud méridional, ils l'ont envoyé au diable, ou plutôt chez une diablesse de café-concert qui l'occupera un bon moment. Les voilà seuls enfin et la nuit est à eux. Mais une nuit d'amour, c'est bien peu lorsque, au réveil, on rêve de grand départ et de prolonger la folie merveilleuse pour toute la vie.

Et le rêve s'accomplirait peut-être si un mot de trop ne venait tout gâcher. Une petite phrase insouciance et légère, cruelle et méchante.

Mais non, la belle histoire n'est pas finie. Le dernier acte réserve encore le plus imprévisible des dénouements...

scène, enfile sans peine l'élégante robe de chambre du dramaturge. Avec une délectation visible, il s'empare des célèbres répliques, arpente la scène pour évoquer le plaisir que l'on prend à attendre que la future conquête arrive, et monte l'escalier. Pendant le (court) temps de la pièce, il mène la danse, orchestre la défaite du mari, le tout à coup de saillies « spirituelles ».

*« Briannon dirige très bien ses camarades, imprime un mouvement vif à la représentation et se glisse avec bonheur dans ces mots qui fusent comme rires et bouchons de champagne. Un divertissement.*

*Chose rare. »*

LE FIGARO

«Faisons un rêve» était taillé sur mesure pour Sacha Guitry. Nicolas Briannon, comédien et ici également metteur en



Nathanaël Maïni

Fabien Ara

# MAIN DANS LA MAIN

UNE PIÈCE D'ALEXANDRE OPPECINI

COMPAGNIE SPIRALE

RESIDENZA DI CREAZIONE

Paul, le parisien, et Manu, le corse, font connaissance un soir à Paris via Grindr, une application de rencontre gay. A partir de là, une histoire d'amour presque ordinaire commence. A travers 7 souvenirs de leur vie ensemble, de leur rencontre à leur rupture, Paul et Manu nous font revivre leur idylle contemporaine. Une comédie romantique qui prend des allures de tragédie chaque fois que les amoureux se prennent par la main (apperlamanu).».

Pour Alexandre Oppecini, « Malgré la libération sexuelle dans laquelle se pavane la communauté LGBT, ce geste simple - se prendre par la main - est celui qui est le plus courageux, le plus subversif ; sûrement le plus intime. Il est au centre de l'histoire. Il relie la dimension sociale

du couple à sa dimension psychologique. Se tenir la main c'est à la fois montrer au monde qu'on s'aime et qu'on existe à deux ! C'est l'amour comme un cri de guerre et comme un cri de joie. Dans la sphère privée, c'est aussi dire à l'autre : « je suis là pour toi et j'ai besoin de toi. » C'est accepter de dépendre de l'autre. C'est devenir un alliage plus beau que les métaux

*Tène si appellamanu hè  
dinù palisà u so amore è à  
tempu esiste in dui !*

qui le composent, même si cet alliage est plus fragile. Il y a chez un être homosexuel une appréhension constante d'être reconnu tel qu'il

est. Il s'attend toujours à être rejeté. C'est une résignation. Il faut apprendre à vivre ainsi. Du coup il se protège comme il peut. Certains portent leur sexualité comme un étendard, comme Paul. D'autres préfèrent se cacher pour passer inaperçu, c'est le cas de Manu. Mais le fond du problème reste le même. »

**NOVEMBRE**

Vendredi 30

Centru Culturale  
Alb'oru  
20h30

**TARIF B**

Durée : 1h20

**Distribution**

Mise en scène :  
Alexandre Oppecini

Musique :  
Olivier Bertholet

Scénographie et lumière :  
Lucie Joliot

Costumes :  
Claire Risterucci

Avec :  
Nathanaël Maïni  
et Fabien Ara

Photo :  
Céline Niesawer pour Fabien Ara  
Corinne Vaglio pour Nathanaël Maïni



LECTURES DE TEXTES  
P. 14 & 19



DICEMBRE

Jeudi 6

Centru Culturale  
Alb'oru  
18h30 & 21h

TARIF C

Durée : 1h15

(jauge réduite à 80 places par représentation)

Distribution

Mise en scène :  
Catherine Graziani

Direction musicale :  
Bénédicte Flatet

Lumière :  
Sylvaine Cosma

Composition et Musique  
électronique live :  
Lola Bergoin Graziani  
et Enzo Mosconi

Avec :  
Clément Carvin, Paule  
Combette, Philippe  
Descamps, Misandra  
Fondacci, Catherine Graziani,  
Candice Moracchini, Sauveur  
Morini et Emilie Savaroc

# CIBLE MOUVANTE

UNE PIÈCE DE MARIUS VON MAYENBURG

COMPAGNIE THÉÂTRE ALIBI - GROUPE DIVIRSIONI

« Cible Mouvante » nous plonge dans le creuset d'une société qui redoute un avenir qui lui échappe. Il faut trouver un bouc émissaire. Ce sera l'enfant.

Scava u scrittu cù lùcidu è irunia i meccanisimi chì nutriscenu a paura chì cresce inde a nostra sucetà di pettu à i so figlioli, induve repressione è paranòia fràncanu cù l'asgiu u quattru di a l'aghja casareccia.

Dans ce théâtre d'anticipation sociale où de tout jeunes enfants sont suspectés d'être des poseurs de bombes, Marius Von Mayenburg convoque une infinité de personnages aux répliques interchangeables.

Tous sont habités d'un sentiment de persécution dans un monde en déréliction, aux prises avec une progéniture ensorcelée et en pleine déliquescence.

Une cité, qui pourrait être la nôtre, appelle de tous ses vœux une logistique guerrière.

*Scava u scrittu cù lùcidu è irunia i meccanisimi chì nutriscenu a paura chì cresce inde a nostra sucetà*

La sécurité à tout prix, à n'importe quel prix, pour nous protéger de cette nébuleuse, si proche de nous.

Une pièce audacieuse, étrange, excitante, nerveuse...

**La deuxième représentation sera suivie d'un DJ set de 3h par Lola Bergoin Graziani et Enzo Mosconi.**



STAGE DE THÉÂTRE  
ET DE COMPOSITION  
MUSICALE  
P. 14

DICEMBRE

Mardi 11

Centru Culturale  
Alb'oru10h  
Représentation  
Scolaire18h30  
Représentation  
Tout Public**TARIF JEUNE PUBLIC**

Durée : 45 minutes

**Distribution**Mise en scène et jeu :  
Fabien Hintenoch  
& Lucile Mary

+6

STAGE DE THÉÂTRE  
JEUNE PUBLIC  
P. 14

# BORDERLAND\*

COMPAGNIE **DEMAIN NOUS FUIRONS**

**B**ORDERLAND\* est un terme anglais qui désigne un espace frontalier situé entre deux zones : un camp ou centre de rétention pour migrants, un aéroport, l'espace de la ligne ou du point, visible ou invisible. Le non-lieu - parfois

mouvant - qui sépare et définit, le trait sur la carte, minuit, la largeur d'un panneau entre deux pays, un mur, la peau etc. Né d'un questionnement actuel sur le monde et la notion de «frontière», BORDERLAND\* est né d'une expérience commune et sensible entre équipe artistique et élèves de l'établissement scolaire de Monthois (Ardennes). Grâce à eux - leur vision du monde, leurs interrogations - BORDERLAND\* met en jeu le geste ar-

tistique pour devenir objet de fiction souriant et questionnant.

Inerente è necessaria ad ogni civilizzazione, hè presente a fruntiera ad ogni stonda di e nostre esistenze. Si ritrova issa nuzione ancu versu a geografia di i

*Le non-lieu qui sépare et définit, le trait sur la carte, minuit, la largeur d'un panneau entre deux pays, un mur, la peau etc.*

cori è di e persone è ùn si ristringhje mancu stampa à e sole linee geugràfiche più o menu precise inde u spaziu-mundu. Si tratta di turnà à definì u principiu di fruntiera dicendu ch'ella ùn hè micca sempre

negativa, è ch'ella si tene in grembiu un sensu pusitivu. Ci vole à amparà à cresce cun ella. Un mondu senza fruntiera sarebbe un desertu tuttu parù è lazzu induve camperebbe un'umanità tramutante, fatta d'individui simùli in tuttu.

GHJENNAGHJU

Mardi 8

Centru Culturale  
Alb'oru  
20h30

**TARIF A**  
Durée : 1h40

**Distribution**

Adaptation et mise en scène :  
Benjamin Guillard

Composition musicale :  
Antoine Sahler

Piano :  
Lucrece Sassella,  
en alternance avec  
Donia Berriri

Avec :  
Raphaël Personnaz

Photo : Giovanni Cittadini Cesi



# VOUS N'AUREZ PAS MA HAINE

UN SEUL EN SCÈNE ADAPTÉ DE L'OUVRAGE D' ANTOINE LEIRIS  
UNE PRODUCTION DU THÉÂTRE DE L'OEUVRE

**A**ntoine Leiris a perdu sa femme, Hélène Moyal-Leiris, le 13 novembre 2015, assassinée au Bataclan. Accablé par la perte, il n'a qu'une arme : sa plume.

Tale a luce di spera è di dolcezza chì fù a so prima lettera « Vous n'aurez pas ma haine », publicata u lindumane di l'attentati, ci conta quì cum'è, malgradu tuttu, a vita ci punta à cuntinuà. Ghjè stu cutidianu, cummaccatu ma tènneru, trà babbu è figliolu, chì u ci rigala.

Una testimonianza cummuvente

Ancien chroniqueur culturel à France Info et France Bleu, Antoine Leiris est journaliste. «Vous n'aurez pas ma haine» est son premier livre. Depuis la publication en mars 2016, l'auteur a rencontré

celles et ceux qui, depuis le 13 novembre 2015, s'appliquent à construire une vie d'altruisme sur les décombres de l'existence qu'ils ont perdue ce jour-là. Pour ne pas donner raison aux terroristes, mais aussi pour donner un sens à des vies qui n'en avaient plus.

*« Antoine Leiris a su trouver les mots pour nouer ensemble la tragédie individuelle et la destinée collective, et Raphaël Personnaz a su trouver la manière de les dire, ces mots, avec une ardeur brûlante, sans jamais tirer sur la corde de l'émotion facile et larmoyante. »*

LE MONDE

GHJENNAGHJU

Jeudi 10

Teatru Municipale  
20h30

TARIF A

Durée : 1h15

Photo : Julien Mignot

# DOMINIQUE A

## « LA FRAGILITÉ »

L'année 2018 a vu paraître deux albums de Dominique A. «Toute latitude», disque d'hiver, et «La fragilité», disque d'automne, se sont succédés, et offrent un saisissant raccourci du mouvement qui semble traverser la musique du chanteur depuis bientôt trente années : une oscillation entre intimisme et grandes échappées sonores, solitude et aventures collectives, simplicité et recherches orchestrales.

À u fà di « La fragilité », ci hè una guitarra acùstica. Frusta da l'anni è i giri, s'arripunia a guitarra dipoi parechje annate inde un scornu di una pezza di a so casa. Per « La fragilité », l'hà ritrova Dominique A. A so sonorità à pena grussulana, quasi rudimentale, hà rigalatu à u discu u so culore, u so estru : una dolcezza chì ùn versa micca inde a gentilezza, una rutundità chì sturzuleghja , una simplicità chì avvicina a ghjente.

« La poésie », qui ouvre le disque, a été composée deux jours après la mort de Leonard Cohen et est toute empreinte

de sa disparition et de son influence. « La poésie s'en est allée / je la soupçonne d'être passée / par chez toi / de s'être allongée dans ton lit / et d'avoir écouté la pluie / sur le toit ». «La fragilité», tout comme «L'horizon» plus de dix années auparavant, s'est créé avec, penchée sur Dominique, la silhouette de Cohen, bienveillante, rassurante et - à présent - évanouie.

**« Il n'est pas aujourd'hui de musicien qui maîtrise et questionne son art autant que lui. Il n'est pas d'homme ou de femme qui regarde son oeuvre avec autant d'humilité, quitte parfois à en détourner le regard, l'air un peu gêné par un succès qui n'a jamais été vraiment digéré, même si ça va beaucoup mieux. »**

LES INROCKUPTIBLES

## GHJENNAGHJU

Mardi 15

Centru Culturale  
Alb'oru10h  
Représentation  
Scolaire18h30  
Représentation  
Tout Public

## TARIF JEUNE PUBLIC

Durée : 1h

## Distribution

Directeur artistique et  
chorégraphe :  
Emilio CalcagnoChorégraphes :  
Anthony Egea,  
Kaori Ito,  
Kettly NoëlDramaturgie :  
David Wahl(Distribution des interprètes  
en cours)

+8

SEMAINE CINÉ  
TIM BURTON  
P. 15

# LES PETITES HISTOIRES DE...

LIBREMENT INSPIRÉ DE « LA TRISTE FIN DU PETIT ENFANT HUÎTRE ET AUTRES HISTOIRES » DE TIM BURTON

COMPAGNIE ECO / EMILIO CALCAGNO

Pour le chorégraphe Emilio Calcagno, « chacune de ces histoires, pas plus longues qu'une dizaine de vers, est écrite de manière monstrueuse, presque triste mais avec une bonne dose d'humour noir. »

Les personnages sont presque tous des figures enfantines ou assez minuscules et minimalistes qui nous rappellent le monde de l'enfance. Ce monde de l'enfance ici n'est pas monochrome mais polymorphe, le monde adulte n'est jamais loin.

Les histoires sont celles d'enfants tristes, différents, solitaires (...) Le fil conducteur de ces poèmes est l'évocation d'une marginalité qui commence dès le plus jeune âge. Que l'on soit un enfant huitre, que

l'on ait un brie de chèvre à la place de la tête, des clous dans les yeux ou des ordures en guise de chair, le mal s'incarne tout le temps au même endroit : dans le regard des autres (...) Il ne s'agit pas de recréer l'univers de Tim Burton sur un plateau mais de prendre l'essence même de ces contes pour en faire une oeuvre contemporaine en tant que telle.

*Il ne s'agit pas de recréer l'univers de Tim Burton sur un plateau mais de prendre l'essence même de ces contes*

(...) Chaque conte aura une durée de 10 mn, donnant vie à des miniatures chorégraphiques, comme les lignes poétiques de chaque histoire de ce recueil.

Le résultat sera celui d'un éventail avec des écritures chorégraphiques aux couleurs très différentes.

Dans un univers décalé, cynique, ironique, poétique, chaque solo mêlera cruauté et tendresse, macabre et poésie. »





# LE TRIOMPHE DE L'AMOUR

UNE PIÈCE DE **MARIVAUX**

UNE PRODUCTION **C.I.C.T - THÉÂTRE DES BOUFFES DU NORD**

**M**arivaux regarde de tout près comment agit le désir amoureux : d'où ça part, ça monte, comment ça vient aux lèvres, comprimé, réprimé, comment ça se trahit d'une manière ou d'une autre, comment ça éclate. C'est l'aveu impossible et qui jaillit pourtant. Un tout petit mot, un petit rien, et ce petit rien fait vaciller le monde. Il regarde ce rien opérer dans la langue elle-même. C'est une maladie, une contagion. Dans un certain éclat d'esprit, apparemment enjoué, s'entend une effroyable violence du cœur. « Le Triomphe de l'Amour » est un saccage, une hécatombe.

Le langage est le champ de bataille, le langage fait enrager la bête en voulant lui donner forme raisonnable, le langage la nourrit et décuple ses forces. L'homme ou la femme qui aime se transforme en monstre, séduit et fait peur, bouleverse, affole, laisse l'autre exsangue. Il n'y a pas d'amour heureux: l'amour-propre, l'orgueil humain, l'inconscient, conduisent le cœur et se jouent de la raison.

On comprend que certains grands personnages de Marivaux, soucieux de

paix, de bienveillance, de lettres aussi, renoncent délibérément à l'amour, s'en écartent, fondent une petite société à part de ses dangers et de ses charmes.

J'aime la figure du philosophe à l'écart. Hermocrate a constitué une petite société organisée philosophiquement selon ses principes. On y jardine, on y fait de la musique, on y lit, on y boit et mange, mais on n'y aime point. L'Utopie d'Hermocrate tient à ce renoncement.

L'harmonie règne au prix d'une mutilation.

*Un tout petit mot,  
un petit rien,  
et ce petit rien  
fait vaciller le monde*

La princesse Léonide, travestie en homme sous le nom de Phocion, arrive innocemment. Elle ne connaît pas non plus l'amour. Prise

au jeu, inconsciente de la maladie qu'elle propage dans le jardin philosophique, elle mène simultanément trois conquêtes amoureuses avec autant de virtuosité que d'innocence.

Hermocrate, sa sœur Léontine et le Prince Agis succombent, non parce qu'ils ont affaire à une femme diabolique, mais à l'Ange, à l'Amour en personne, qu'ils avaient cru chasser du jardin.

**Denis Podalydès**

**GHJENNAGHJU**

Jeudi 17

Teatru Municipale  
20h30

**TARIF A**

Durée : 2h environ

(Représentation scolaire le  
vendredi 18 janvier à 14h30)

**Distribution**

Mise en scène :  
Denis Podalydès - sociétaire  
de la Comédie Française

Direction musicale :  
Christophe Coin

Scénographie : Eric Ruf

Costumes: Christian Lacroix

Avec :  
Edwige Baily,  
Jean-Noël Brouté,  
Christophe Coin,  
Philippe Duclos,  
Stéphane Excoffier,  
Leslie Menu,  
Dominique Parent,  
Thibault Vinçon

Photo : Pascal Gely



# EDDY DE PRETTO

**A**près avoir remporté le Prix du Printemps de Bourges en 2017, le jeune Eddy de Pretto apporte un souffle inédit à la nouvelle scène française.

Débarqué de Créteil, il cite aussi bien Frank Ocean, Kanye West que Claude Nougaro parmi ses influences. Il défriche des territoires inconnus où les thèmes et les sonorités qu'il emprunte au rap disputent l'espace aux grands noms de la chanson française.

Son verbe sans filtre, âpre et sexuel, convoque la nuit, la fête et la drogue sans aucun artifice. Eddy de Pretto, c'est la chanson française qui fait un pas de côté et le rap français qui n'a désormais

plus peur d'être sensible, de redevenir conscient.

Fort du Prix du Printemps de Bourges puis de la sortie très remarquée de son premier quatre titres («KID», octobre 2017) avant l'accueil démentiel de son

album «Cure» en mars 2018, Eddy s'est lancé dans une tournée qui l'a vu arpenter la France entière (trois Cigale, deux Olympia, les plus importants festivals d'été) et même la Belgique et le Québec.

Devenu un véritable phénomène de société, adulé aussi bien par les

ados que par les trentenaires, Eddy de Pretto fera une halte à Bastia avant une tournée des Zénith jusqu'à fin mars. Autant dire que sa présence chez nous est l'un des événements de la saison.

**« A 25 ans, il nous épaté. Portés par un groove hybride, mêlant chanson, rap et slam, ses textes crus, intimes, autour du genre et de la sexualité reflètent brillamment l'air du temps. »**

TELERAMA

**GHJENNAGHJU**

**Samedi 19**

Centru Culturale  
Alb'oru  
20h30

**TARIF UNIQUE  
(JAUGE DEBOUT)**

Durée : 1h15

Photo : Melchior Tersen



RENCONTRE AVEC  
EDDY DE PRETTO  
P. 15

GHJENNAGHJU

Jeudi 24

Teatru Municipale

20H30

**TARIFA**

Durée : 1h20

**Distribution**

André Manoukian : piano

Élodie Frégé : chant

Photo : Khorstege

# ÉLODIE FRÉGÉ & ANDRÉ MANOUKIAN

**A** Bella è a Bestia...  
Conta a storia di un pianista vittime di un'ingermatura amurosa, cundannatu ad accumpagnà a for di passu canterina...

Tale Ùlisse ligatu à u maghju di u so pianò, ci palesa André a so pena cù e note di a so tastera sottu à l'assalti ripetuti d'Elodie chì adopra l'incantèsimi di a so voce pè allittà lu.

Ce combat perdu d'avance se présente sous la forme d'un répertoire de « torch songs », ces lamentations amoureuses et jazzy, incarnées par Julie London, Peggy Lee ou Rita Hayworth, dans les gants de laquelle se glisse admirablement la belle Elodie Frégé.

*Cette joute délicieuse  
ne laissera qu'un  
seul vainqueur : la  
musique.*



CONFÉRENCE ANDRÉ  
MANOUKIAN

P. 15



GHJENNAGHJU

Samedi 26

Teatru Municipale

20h30

TARIF A

Durée : 2h

Distribution

Direction musicale :  
Jean-Christophe SpinosiAvec :  
Emilie Rose Bry (Soprano),  
Silvia Frigato (Soprano),  
Zoe Nicolaidou (Soprano),  
Rupert Charlesworth (Ténor)

# MONTEVERDI 2.0

UNE PRODUCTION DE L'ENSEMBLE MATHEUS

**D**ans un désir d'innovation et de recherche constante, Jean-Christophe Spinosi

fonde en 1991 le Quatuor Matheus qui deviendra rapidement l'Ensemble Matheus. Depuis plus de vingt ans, celui-ci s'est imposé comme l'une des formations les plus reconnues du monde musical grâce à sa démarche artistique audacieuse et ouverte à tous.

En ce sens, «Monteverdi 2.0» est un programme représentatif de cette démarche, retrouvant les liens qui unissent les musiques savantes aux musiques populaires. Monteverdi porte en

effet en lui, tous les gènes de l'humanité musicale et Matheus a choisi d'aller chercher à la source du fleuve et ses eaux

*De fil en archet, Jean-Christophe Spinosi et ses musiciens reconstituent un univers et le passé des émotions...de la musique charnelle, toujours vivante, propre à agiter l'imaginaire du spectateur !*

vives, Monteverdi, l'intemporel, et toutes ces musiques auxquelles il a donné naissance: le baroque italien avec Vivaldi, les polyphonies corses, le blues, le gospel, mais aussi Johann Christoph Bach, Hamza el Din, Crumb, Bacri...

Des liens imperceptibles, mais qui font sens. De fil en archet, Jean-Christophe Spinosi et ses musiciens reconstituent un univers

et le passé des émotions...de la musique charnelle, toujours vivante, propre à agiter l'imaginaire du spectateur !

**FERRAGHJU**

Vendredi 1<sup>er</sup>

Teatru Municipale  
20h30

**TARIF A**

Durée : 1h20

**Distribution**

Auteur et interprète :  
Blanche Gardin

Mise en scène :  
Maïa Sandoz

17

Photo : Arno Lam



# BLANCHE GARDIN

« BONNE NUIT BLANCHE »

UNE PRODUCTION AZIMUTH

« Silence ! » aurait pu être le titre du nouveau spectacle de Blanche Gardin, un troisième stand up, prolongation de « Je parle toute seule » (2016-2017) pour laquelle elle remporte le Molière 2018 de l'humour.

Dans une énergie toujours subtile et précise, Blanche livre un texte résolument d'actualité.

Pour Maïa Sandoz : « BONNE NUIT BLANCHE » met en scène les réflexions existentielles d'une femme de 41 ans luttant avec sa solitude et sa misanthropie. La force de ce stand up tient dans son

rythme effréné, la vivacité d'une merveilleuse actrice et le flirt constant entre douceur, naïveté et impitoyable lucidité.

Blanche émeut, dérange et surprend.»

*« Dans son nouveau spectacle, l'humoriste parle toujours autant du mal-être d'une quadra hétéro et célibataire et reconduit son art du slow woman show (...) Chez Blanche, la blague indécente est une voie pudique d'expression de soi, l'occasion d'expurger son rapport compliqué au monde. »*

LIBERATION



## FERRAGHJU

Jeudi 7

Collège  
Simon Vinciguerra

18h30

**TARIF JEUNE PUBLIC  
(ATTENTION  
JAUGE LIMITÉE À  
30, RÉSERVATION  
OBLIGATOIRE)**

Représentations scolaires du  
lundi 4 au vendredi 8 dans les  
lycées de Bastia

Durée : 1h30

### Distribution

Conception, mise en scène :  
François Gremaud

Texte :  
Jean Racine,  
François Gremaud,  
Romain Daroles

Avec :  
Romain Daroles

+14



# PHÈDRE !

THÉÂTRE EN CLASSE

2B COMPANY - THÉÂTRE DE VIDY-LAUSANNE

Comment transmettre sa passion pour un texte ? François Gremaud met en scène la comédie « Phèdre ! », un monologue joyeux et interactif d'après la tragédie « Phèdre » de Racine.

« Le véritable sujet de « Phèdre ! » est l'admiration que son unique protagoniste - Romain, façon de jeune professeur stagiaire - voue à la tragédie de Racine.

Un admirateur, par définition, considère avec un étonnement mêlé de plaisir quelque chose qui lui paraît beau, qui lui paraît merveilleux.

Mon ambition est de mettre en partage avec les spectateurs cet étonnement mêlé de plaisir en abordant simultanément,

par le biais d'un professeur débordant d'enthousiasme, différentes facettes de la pièce : la langue unique et merveilleuse de Racine, la force des passions qu'il dépeint mieux que personne, les origines mythologiques des protagonistes (Phèdre,

**Le véritable sujet de « Phèdre ! » est l'admiration que son unique protagoniste voue à la tragédie de Racine...**

« fille de Minos et de Pasiphaé », petite-fille du Soleil, demi-soeur du Minotaure, etc...), le contexte historique de l'écriture de la pièce (théâtre classique français du XVIIe), etc...

De fait, j'entends pas moins que partager - outre mon admiration pour « Phèdre » en particulier - mon amour pour le théâtre en général, cet art vivant qui ne cesse de célébrer la joie profonde d'être au monde. »



# GRAND BLANC + REQUIN CHAGRIN

**O**riginaires de Metz, Camille Delvecchio, Luc Wagner et Benoît David arrivent séparément à Paris entre 2007 et 2010. En 2012, ils s'enferment trois semaines pour préparer leur premier concert dans le cadre d'un tremplin organisé dans leur région natale. Rejoints ensuite par le francilien Vincent Corbel, ils sont repérés par les Inoüis du Printemps de Bourges lors de l'édition 2014 du festival. C'est l'année du premier EP et d'un concert remarqué aux Transmusicales de Rennes en décembre. En février 2016, Grand Blanc sort son premier album «Mémoires vives» et part en tournée. Leur deuxième album, porté par les singles «Ailleurs» et «Los Angeles» est prévu pour l'automne 2018. Sur «Ailleurs», Grand Blanc prend littéralement de la hauteur - et son temps - sur ce slow de 10 minutes qui mêle les synthés épiques de M83 aux sonorités oniriques de Badalamenti. Ce n'est d'ailleurs pas un hasard si le titre se rapproche des atmosphères étranges des chansons de Julee Cruise. Et qu'à la manière d'Alice traversant le miroir, le chant s'étire et s'élève en volutes et nous entraîne dans un surprenant second mouvement qui se fait plus éthéré et ouaté, presque jazz dans sa ligne de basse et sa rythmique déconstruite.

Première partie : REQUIN CHAGRIN

C'est à Marion Brunetto, originaire de Ramatuelle et auteure-compositrice de la quasi-totalité des titres, que l'on doit la création de Requin Chagrin en 2014. Le style? De la surf music à la sauce Lo-fi, mélange de guitare réverb 60's et de claviers new wave 80's. Une pop mélancolique et dansante qui a ses fans, comme Nicolas Sirkis d'Indochine, dont ils font, avec Grand Blanc, la première partie depuis avril 2018.

*« Moitié punk, moitié Bisounours, Grand Blanc s'est taillé un costume à son exacte mesure. »*

LES INROCKS

*« Entre une supernova et un volcan en éruption, on se laisse bercer par les envolées solaires des guitares de Requin Chagrin ! »*

LES INROCKS

**FERRAGHJU**

Vendredi 8

Centru Culturale

Alb'oru

20h30

**TARIF UNIQUE SPECTACLE DEBOUT**

Durée : 2h

**Distribution**

GRAND BLANC :

Benoît David :  
Chant / Guitare

Camille Delvecchio :  
Chant / Clavier

Vincent Corbel :  
Basse

Luc Wagner :  
Batterie

REQUIN CHAGRIN  
(1ère partie) :

Marion Brunetto :  
Chant / Guitare

Gaël Etienne :  
Claviers / Guitare

Grégoire Cagnat :  
Basse

Julian Belle :  
Batterie

Photo :  
Boris Camaca pour Grand Blanc  
Flavien Prioreau pour Requin Chagrin



# SCAPPINU

D'APRÈS «LES FOURBERIES DE SCAPIN» DE MOLIÈRE

COMPAGNIE UNITA TEATRALE

**P**our Jean-Pierre Lanfranchi, «Nous rencontrons aujourd'hui le besoin de revenir aux fondamentaux, c'est-à-dire, en ce qui nous concerne, à l'espièglerie, à la magagne, à cette espèce de joie incompressible de vivre avec frénésie ce que l'existence peut nous apporter.

Qui de mieux placé que Molière pour cette aventure ? Quel personnage pourrait personnifier mieux que Scapin cette légèreté ? Cet appétit et cette insouciance enfantine qui nous replonge au fin fond des villages avec ce qu'ils ont de mieux à nous offrir, nous voulons dire cette liberté et cette sécurité d'appartenance à un monde qui nous accepte et nous aime tel que nous sommes.

Iè Scappinu hè u fruttu di una sucetà chì vole gode, rimette si in questione cù a risa è a derisione, cù a malizia è u ghjudiziu.

Esistia prima u pagliacciu ma dinù quellu di u pòpulu chì tutt'ognunu hà bisognu di scimità pè truvà a savviezza. Ogni cosa hè ricerca di e limite è Scappinu, à modu soiu, torna à urientà i nostri cumpurtamenti versu ciò ch'elli anu d'essenziale...i fondamentali»

*Iè Scappinu hè u fruttu di una sucetà chì vole gode, rimette si in questione cù a risa è a derisione, cù a malizia è u ghjudiziu.*

**FERRAGHJU**

**Mardi 12**

Centru Culturale  
Alb'oru

14h  
Représentation Scolaire

20h30  
Représentation Tout Public

**TARIF JEUNE PUBLIC**

Durée : 1h20

**Distribution**

Mise en scène :  
Jean-Pierre Lanfranchi  
et Christian Bujeau

Adaptation :  
Guy Cimino

Avec :  
Petru Pasqualini,  
François Berlinghi,  
Roselyne de Nobili,  
Daniel Delorme,  
Léo Gabelli,  
Thibault Alfonsi,  
Eva Labauvie Raffaelli,  
Gayane Sturlese

Costumes :  
Claire Risterucci

10





# HEXAGONE

DE  
FARY

STAND UP

**FERRAGHJU**

Mercredi 13

Centru Culturale  
Alb'oru  
20h30

**TARIF A**  
Durée : 1h20

**Distribution**

Mise en scène :  
Kader Aoun

Textes :  
Fary,  
Jason Brokerss,  
Kader Aoun

Photo : Julien Weber

# FARY

« HEXAGONE »

UNE PRODUCTION JEAN-MARC DUMONTET

« **D**e la forme naît l'idée. » Gustave Flaubert

Révélaté par le Jamel Comedy Club, Fary est la nouvelle étoile montante du stand-up français.

Après de gros succès dans les incontournables salles parisiennes telles que le Point Virgule, le Théâtre du Châtelet, le Trianon ou encore l'Olympia, Fary revient sur scène avec un tout nouveau spectacle, stylé, élégant bref à son image. Un seul-en-scène unique en son genre, à la fois drôle, caustique, tendre car comme il le dit si bien « Mon style, j'aimerais ne pas pouvoir le définir ».

Pour Fary, l'humour est « un art », mal considéré dans le milieu culturel, mais «

un art quand même, qui fait passer le public d'une émotion à une autre ». Esthète à la ville comme sur scène, il cultive avec soin son allure, son phrasé et son flegme parce qu'il a depuis toujours une peur bleue de « ressembler aux autres ».

Par sa posture, ses gestes, cette manière de poser chaque mot, on est tout de suite happé son charisme. Jouant de sa complicité avec le public, il donne une vraie leçon d'éloquence. Moderne et dynamique, sa manière de s'exprimer se suffit à elle seule, pas besoin d'occuper la scène à outrance.

Ce fan de Gaspard Proust et de Chris Rock verra en 2019 les choses en grand puisqu'il sera à l'affiche de l'AccorHotels Aréna le 1er mars 2019, quelques jours seulement après son passage à l'Alb'Oru. Un événement exceptionnel!

*« Le stand-uppeur séduit les foules sur scène, façon dandy cool, en humoriste fédérateur. »*

LIBERATION



**FERRAGHJU**

Vendredi 15

Teatru Municipale  
20h30

**TARIF A**

Durée : 2h30

**Distribution**

A Filetta : Jean-Claude Acquaviva, François Aragni, Petr'Antò Casta, Paul Giansily, Stéphane Serra, Maxime Vuillamier

Daniele di Bonaventura :  
Bandonéon, Piano

Jean-Michel Giannelli :  
Percussions

Jean-Marie Giannelli :  
Contrebasse, basse

Sandrine Luigi : Guitare

Nicolas Torracinta : Guitare

Jérémy Vuillamier : Piano

Scénographie : Lisandra Quiriconi, collectif « Awaka »

Photo : Armand Luciani @ Castalibre

# A FILETTA

« 40 ANNI ! »

RESIDENZA DI CREAZIONE

**L**a musique d'A Filetta est une traversée... On pourrait dire qu'il s'agit d'une proposition vocale polyphonique contemporaine exigeante, audacieuse, issue d'une puissante tradition orale.

C'est en 1978 que de très jeunes gens - parfois adolescents, mus par une volonté farouche de contribuer à la sauvegarde d'un patrimoine oral en plein déclin - se sont mis en route... et leur route aura été longue, parfois sinueuse mais jalonnée de découvertes et de rencontres exceptionnelles. Pousés par les rivages d'une tradition reçue en héritage, ils se sont très vite ouverts à d'autres : autres territoires, autres disciplines, autres artistes (interprètes, compositeurs, metteurs en scène, chorégraphes).

Le répertoire aujourd'hui produit par ce sextuor vocal, est un fidèle reflet de ce qu'est, depuis le début des années 80, sa marche en avant : une trajectoire esquissant un mouvement initié dans une

oralité séculaire et s'affirmant dans les méandres d'une écriture décomplexée et affranchie de toute obligation filiale ; s'y côtoient des chants sacrés ou profanes aux influences diverses, des musiques de film de Bruno Coulais, des compositions pour des chorégraphes de Sidi Larbi Cherkaoui, des extraits du chœur d'une tragédie antique ou encore des pièces issues d'un requiem commandé par le festival de Saint-Denis.

*Una mùsica à ghjuvure di una visione di u mondu chì ricusa senza ambiguità ogni ripiegu identitare*

Una mùsica à ghjuvure di una visione di u mondu chì ricusa senza ambiguità ogni ripiegu identitare è chì a filusufia si puderebbe riassume à istu bellu afurisimu di René Char : « Les plus pures récoltes sont semées dans un sol qui n'existe pas ; elles

éliminent la gratitude et ne doivent qu'au printemps ».

Inturniati da musicanti giovani è attalenti (guitarre, basse, pianò, bandoneone è percussione) i canterini di A Filetta turneranu à restitui à u pùblichu bastiaciu ritagli ampii di iss'aventura ricca è unica in tuttu chì li hà puntati dipoi u 1978 nantu à e scene di i 5 cuntinenti.



CONFÉRENCE MUSICALE  
« A CORE DATU »  
P. 15

**FERRAGHJU**

Venerdì 22

Centru Culturale

Alb'oru

20h30

**TARIFA**

Durée : 1h20

Photo : Armand Luciani (A Filetta)

# TANTE VOCE UNA VIA

**A FILETTA** invite  
**FADIA TOMB EL-HAGE**  
et **EVA QUARTET**

**E**n 1989, A Filetta associé au Svegliu Calvese, créait à Calvi, « Les rencontres de chants polyphoniques », rendez-vous annuel de tout ce que la planète compte de traditions polyphoniques. C'est lors d'une de ces éditions que la rencontre avec Eva Quartet s'est produite: un véritable coup de foudre !

En 2003, Bruno Coulais, célèbre compositeur français de musique de films (marié en Bulgarie !) invite voix corses et bulgares à se mêler ; une musique étonnamment percutante mais toute de nuances et d'une grande sensibilité. Il utilisera d'ailleurs cette fusion pour la mettre au service d'un très beau film produit par Jacques Perrin, « Le peuple migrateur ».

Le répertoire aujourd'hui présenté est à la fois, un reflet fidèle de ce qu'aura été la trajectoire respective de ces deux formations depuis de très longues années, et des pièces composées par Bruno Coulais et Jean-Claude Acquaviva où voix d'hommes et voix de femmes fusionnent dans un agencement fait de douceur et d'âpreté des timbres.

A Filetta et la cantatrice libanaise Fadia Tomb El-Hage on été réunis pour la première fois par le chorégraphe Sidi Larbi Cherkaoui pour son spectacle Puz/zle présenté en Avignon en 2012, et c'est à la demande du festival Île-de-France, édition 2013, que les artistes ont imaginé une version concert, «Conversation(s) entre Orient et Occident».

Ci cumparisce u cantu in paghjella inde a so purezza originale. Canti profani o sacri, cantati in corsu, in àrabu o in siriacu, fàcenu cumbasgià dui universi è duie tradizione musicale chì l'òsmosi hè inghjennata da un ascoltu paziente è da una complementarità trà l'interpreti.

Da quellu scontru nàscenu una simbiosi unica, una pulifunia linda, un'armonia for di u tempu è puètica chì adunisce u repertoriu corsu è quellu urientale.

*Ci cumparisce u cantu in paghjella inde a so purezza originale. Canti profani o sacri, cantati in corsu, in àrabu o in siriacu, fàcenu cumbasgià dui universi è duie tradizione musicale chì l'òsmosi hè inghjennata da un ascoltu paziente è da una complementarità trà l'interpreti.*





# SAMPIERU CORSU

UNE PIÈCE DE GHJACUMU THIERS ET GUY CIMINO

COMPAGNIE U TEATRINU

RESIDENZA DI CREAZIONE

**D**oria Petru, dettu DiPi hèn un realizadore corsu di Parigi chì hà mancatu u riacquistu è si ritrova di fatti in cerca di ricunniscenza è di cursitùtine à traversu à e so ràdiche, bench'elle sianu ghjenuvese da e parte di a so mamma. Si ne volta in Corsica cù st'ultima, mamma pusessiva è famita sempre, per girà un filmu à nantu à quellu ch'ellu cunsidereghja da più grande eroe inghjennatu da a Corsica : Sampieru Corsu, l'Othello corsu, u più corsu di i corsi (u truvemu in ogni campu di battaglia di l'anni 1500... DiPi ùn hèn tantu precisu) è chì piglia pè sposa a giovana Vanina d'Ornanu (matrimoniu chì finiscerà male ciò chì ùn sende tantu à a Madama Doria a so mamma). S'arrolla DiPi unepochi isulani chì ùn anu mai ghjucatu cumedie (truppa cum'è quella cundutta da Sampieru pè cumbatte i ghjenuvesi pè fatta fine esse tombu in Eccica Suarella) è principia ellu e prove di ciò chì hà da esse u so pròssimu capidopera : Vita è morte di Sampieru Corsu. Però, tuttu ùn seguita micca u so solcu. Vene dannighjata a storia di a Corsica da u scenariu chì cunfonde senza vergogna l'èpiche è i persunagi stòrichi, si pigliani i teatrini pè ist'ultimi, u drama ùn hèn mai luntanu è a mamma ghjenuvese ùn hèn mai sazia di cibo terraniu, spirituale è sessuale è quelli chì anu da more vi salutanu...

L'eau a coulé sous les ponts de Haute-Corse depuis l'ouverture du café théâtre « U Teatrinu » en 1989, au numéro 13 de la rue César Campinchi. Fils de A Compagnia di l'Olmù, U Teatrinu a continué dans la même veine avec des premières créations de sketches puis vint la première « grande » création avec «Don Ghjuvani» (Jo Fondacci, Jean-Pierre Lanfranchi, François Berlinghi et Guy Cimino). Trente années de création en langue corse au cours desquelles U Teatrinu a emprunté tous les chemins de l'art théâtral, de l'opéra avec «l'Opera da trè soldi» d'après Brecht et John Gay, la tragédie avec «U Rè Leriù» d'après Shakespeare, la Commedia avec «Baruffe Bastiacce» d'après Goldoni, la comédie irlandaise avec «U Montasega dal dilà di i monti», la tragicomédie avec «A Calzulaia Prodigiosa» de Garcia Lorca, «Duttore per forza» de Molière, «S'ella hèn vera què» d'après Corneille, sans oublier les auteurs corses «A scusa di Pasquale Paoli», «I Strapazzi di bazzicone» (Ghj. Thiers/Guy Cimino) «A Famiglia Pastasciu», «Cusi bellu interru», «Romeo è Giulietta», «Amore Amor», de Guy Cimino. Au total 47 créations en 30 ans, données dans toute la Corse, sur le continent, en Toscane et en Sardaigne

*Sampieru Corsu,  
l'Othello corsu, u più  
corsu di i corsi...*

**FERRAGHJU**

Samedi 23

Teatru Municipale  
20h30

**TARIF B**

Durée : 1h30

**Distribution**

Mise en scène :  
Guy Cimino

Avec les comédiens du  
Teatrinu  
(reste de la distribution en  
cours)

**MARZU**

Vendredi 8

Teatru Municipale  
21h**TARIF B**

Durée : 1h30

**Distribution**Mise en scène :  
Christian BujeauAvec :  
Daniel Delorme,  
Marie-Paule Franceschetti,  
Lauriane Goyet,  
Cédric Appietto  
et Sophie Olmiccia

Photo : Studio Collin pour Daniel Delorme

# LE CANARD À L'ORANGE

UNE PIÈCE DE JEAN POIRET

RESIDENZA DI CREAZIONE

**L**e mari, la femme, l'amant, la maîtresse et la bonne !

On dirait, s'il n'y avait « la maîtresse » et la bonne, la célèbre pièce de Guitry.

Sauf que « Le canard à l'orange » n'a rien à voir avec celle du grand Sacha.

C'est une tragi-comédie, car tout le monde est blessé et tout le monde est sincère.

Le mari est un animateur vedette, drôle, brillant voire cynique, à l'humour très british.

Quand le mari apprend que sa femme le trompe, il fait exactement le contraire de ce qu'on envisage d'un cocu : il est imprévisible.

Mais la partie est délicate : il aime sa femme et sa femme aime son amant (du moins le croit-elle).

Beaumarchais dit : « Voici l'instant de la crise. C'est un vrai duel à trois où rien n'est gagné et où rien n'est gagnable.

L'amant a beaucoup d'atouts dans son jeu. Il est jeune, intelligent, riche et amoureux : il est redoutable.

*Le mari, la  
femme, l'amant,  
la maîtresse et la  
bonne !*

La femme divorce, sûre d'elle, partagée, bouleversée, troublée, perdue dans un mouvement brownien imprévisible et foudroyant.

La maîtresse est une bombe, une adorable chipie qui aime la vie et l'amour.

Quant à la bonne, elle est corse jusqu'au bouts des ongles et déclenche des quiproquos inénarrables entre ceux qui croient entendre un corse du sud, alors qu'elle parle le bastiais.



**MARZU**

Samedi 9

Centru Culturale

Alb'oru

21h

**TARIF A**

Durée : 1h15

**Distribution**

Conception :  
Pat O'Bine  
et Jean-Michel Ropers

Chorégraphie :  
Pat O'Bine,  
Kevin Naran  
et Angélique Maunier

Interprètes :  
Kevin Naran,  
Deborah Lombardo,  
Angélique Maunier,  
Saveria Tomasi,  
Faustino Blanchut  
et 5 autres silhouettes  
chorégraphiques

Réalisation décor, accessoire  
et graphisme :  
Jean-Baptiste Cleyet

Scénographie et mise en  
scène :  
Jean-Michel Ropers

# CAFÉ DE LA PLACE

UNE PRODUCTION **CRÉACORSICA**

RESIDENZA DI CREAZIONE

**L**ocu miticu pè ogni generazione ch'omu sia inde una mezana, grande, o grandissima metròpula, borgu o paisolu, ci hè sempre, a brasseria, u caffè, l'estaminet, l'usteria... u caffè di a piazza.

Adunisce à tutti, ghjè un locu di scontru, un locu di arretta, di distesa è di sonniu induve ponu nasce grande idee o puru i sonnii i più fantasmàtichi. Issa piazza hè, manu à manu, piazza di u paese, piazza di una grande cità, piazza di a calata, piazza di u sonniu, ogni piazza induve l'omi è e donne s'incrocianu, induve i zitelli mèttenu sottusopra, induve l'anziani ammentanu ricordi di u tempu chì ùn hè più, induv'elli s'invèntanu i giòvani viaghji...via ciò ch'omu chjama a vita !

Les danseurs jaillissent dans un éclat de couleurs et éclaboussent l'espace de leur énergie.

Tous voyagent entre le réalisme impressionniste du café et l'onirisme d'un espace de liberté où le virtuel, l'image captée/projetée et le son fabriquent de multiples univers remontés des profondeurs de notre histoire, l'eau, la mer, les

*Les danseurs jaillissent dans un éclat de couleurs et éclaboussent l'espace de leur énergie.*

rires d'enfants, la fête, les processions, les peurs, les joies...

Le tout rythmé par la vie du café, les serveurs, l'ivresse...

Une ivresse de liberté et de vie.

Là le temps est élastique, du ralenti à l'excessivement rapide, le mouvement s'amplifie ou se minimalise, là se vivent la délicatesse de la solitude ou la liesse de la foule, là tout semble permis au niveau des rencontres des croisements et des émotions.



STAGES DE DANSE

P. 16



Océane Court-Mallaroni



Antoine Albertini



Jérémy Alberti



Alexandre Oppecini

## TEATRU

### MARZU

Lundi 11

Teatru Municipale  
21h

#### TARIF C

Durée : 1h20

#### Distribution

Une création collective de  
Jérémy Alberti,  
Antoine Albertini,  
Océane Court-Mallaroni,  
Alexandre Oppecini  
Et d'autres à venir...

# ÊTRE ET AVOIR L'AIR (ESSE È PARÈ)

COMPAGNIE SPIRALE

**U**ne bande de comédiens corses sur un plateau. Ils sont dans leur élément. A la fois chez eux, au travail ou encore chez leur psy. Ils pensent et parlent à haute voix et partagent ce qu'ils sont - ou plutôt, ce qu'ils semblent être - avec le public...

ÊTRE ET PÀ-RAÎTRE...

À travers à e so sperienze di teatrinu, d'autore è ancù da regista, a li pròvanu l'attori à disciuplicà u ghjumellu di a so identità. Ghjòcanu elli cù l'archetippi è sfàcenu e fure intese, nantu à u gèneru, a virilità, i chjocchipilati, u sennu... è a Corsica.

Quels rôles peuvent-ils interpréter ? Qui sont-ils vraiment ? Quels sont les mo-

dèles auxquels nous nous identifions ? Quels impacts cela a-t-il sur nos vies ?

On retrouvera Jérémy Alberti (Napoléon Bonaparte dans le moyen-métrage «Les Exilés» de Rinatu Frassati, et bientôt dans «Beatrice», son deuxième moyen-métrage) dans l'un des rôles principaux de la série «Back to Corsica» de Félicia Viti, diffusée à la rentrée 2018 sur France 3 Corse ViaStella, tout comme Antoine Albertini et Océane Court-Mallaroni qui est elle, l'interprète d'Andréa,

héroïne de la série.

Alexandre Oppecini quant à lui, sera dans «Over la nuit», autre série insulaire, réalisée par Julien Meynet. Il a présenté en 2018 son premier court-métrage en tant que réalisateur, «Sur tes traces».

*Ghjòcanu l'attori cù  
l'archetippi è sfàcenu  
e fure intese, nantu  
à u gèneru, a virilità,  
i chjocchipilati, u  
sennu... è a Corsica*



# IL ÉTAIT, PARFOIS

COMPAGNIE A FUNICELLA

Ce spectacle réunit deux Conteuses-Clowns-Comédienne, qui, pendant une heure environ, racontent des histoires. Elles racontent avec tout ce qui leur passe par la tête et dans les mains. Elles choisissent cinq contes avant d'entrer en scène, suivant la saison, leur humeur, le public ou la lune. Elles fouillent dans leur répertoire, dans leurs souvenirs et leur imaginaire et créent devant nous le spectacle. Les contes s'imbriquent les uns dans les autres, se répondent ou se contredisent, dans une joie enfantine et salvatrice.

Anu travagliatu isse teatine-pagliacchie-contafole à nantu à pruposte varie di fole, venute da a Corsica o puru d'altrò, di eri eppo d'oghje. Volenu à tempu dà a brama di ascoltà fole clàssiche è iniziàtiche, fà le ribombà cù l'ogni ghjornu, è valurizà storie scunnisciute à gustu soiu. Sò surgente innarrighjèvule di storie paz-zarelle, di castelli, di principesse, di ruspii, di patìbuli...

Mais pour Céline et Camille, les belles histoires ne sont pas réservées aux enfants. Dans « Il était, parfois... » version adultes, elles nous perdent dans un labyrinthe de contes effrayants, sensuels et initiatiques. De la Mythologie Grecque aux contes fantastiques d'Edgar Poe, des « Mille et une nuit » aux « Fole » de Castagniccia, à nous de suivre le fil...

*Les contes s'imbriquent les uns dans les autres, se répondent ou se contredisent, dans une joie enfantine et salvatrice.*

**MARZU**

Mardi 12

Centru Culturale

Alb'oru

18h30

**TARIF C**

Durée : 1h environ

**Distribution**

Mise en scène :

Charlotte de Casanova

Avec Camille Nesa

et Céline Vincent

16



**MARZU**

Mercredi 13

Teatru Municipale  
18h30

**TARIF C (jauge réduite)**

Durée : 1h environ

**Distribution**

Avec Marie-Joséphine Susini

(Reste de la distribution en cours)

# ANNA MAGNANI

## LE TEMPS D'UNE MESSE

UN TEXTE D'ARMAND MEFFRE

COMPAGNIE ECLADAM

On l'appelait « La Magnani »  
Egérie de Rossellini, Fellini,  
Pasolini...

Rome, l'Italie, et ce courage,  
auquel l'âme d'un peuple  
devait s'identifier.

Elle était vibrante, extravagante..

Instinctive. Sublime

Elle était La Vie, elle était femme. Entière,  
Vulnérable, Complexe, emplie de Poésie  
Intérieure.

Une vitalité inébranlable, un roc, une vie  
orageuse faite de violentes passions, d'at-  
tachements viscéraux.

Comédienne mythique, qui n'avait pas  
son pareil pour s'approprier un person-  
nage.

Elle est là présente, le temps d'une messe,  
celle de ses obsèques et se raconte en tant  
que femme et comédienne, le temps d'un  
voyage avec elle sans elle ...En présence  
de ses amis, son public, son peuple...

*Era ella A Vita, era donna.  
Intera, Lèssula, Cumplessa,  
colma à Puesia interna.*



# DE MÉMOIRE DE MOUCHE, DYLAN REVISITED

COMPAGNIE HÉLIOS PERDITA

**Conversation de Théo Kailer et Marc Lecarpentier**  
journaliste puis président de l'hebdomadaire *Télérama* de 1978 à 2003.

**Marc : Pourquoi Bob Dylan ?** Théo : Tout simplement parce que Dylan habite en Corse !

**Ah... oui... oui... ?** Oui Dylan a eu un accident de moto en 1966, après cette tournée européenne épuisante et sous stupéfiants... Il s'est retrouvé infirme. Son agent l'a incité à embaucher un double pour assurer les tournées et il est venu en Corse.

**Où est le vrai du faux là dedans ? C'est du Pirandello ! Ah !** Pirandello, c'est juste, oui. J'aime bien les jeux de miroirs... et l'idée de faire reposer le théâtre que je fais, sur l'imagination, me séduit !

**Qu'est-ce qui vous intéresse chez Dylan, le protestataire ?** Non, c'est le poète et son côté rimbaldien qui m'intéressent... L'atmosphère surréaliste parfois de ses textes et son statut d'icône me fascinent. Ce petit plouc des montagnes du Nord

qui, à 19 ans, s'impose sur la scène folk New-Yorkaise, qui a l'ambition de devenir aussi célèbre qu'Elvis Presley, et qui, non seulement le surpasse mais se fait couronner du Nobel de littérature.

**Vous vous êtes nourri de toute la littérature sur Dylan et de sa bio ?** Sa bio dont je ne peux pas m'empêcher de penser qu'elle est très arrangée. Dylan s'est

construit sur des affabulations, des identités multiples.

**Le mensonge, ça vous intéresse ?**  
« *All the truth in the world adds up to one big lie* » dit

Dylan dans « Things have changed » ! Ce qui m'intéresse, c'est la chance de pouvoir inventer. Comme un acteur qui invente, s'invente mais ne ment pas, il ne triche pas, il incarne une situation imaginaire. Ce qui me plaît chez Dylan, c'est cette capacité à s'inventer, à faire de sa vie une oeuvre d'art, une sorte de quête existentielle.

« Ce qui m'intéresse, c'est la chance de pouvoir inventer. »

## MARZU

Jeudi 14

Centru Culturale  
Alb'oru

18h30  
(Représentation scolaire le même jour à 14h)

**TARIF B**  
Durée : 1h15

### Distribution

Conception et écriture :  
Théo Kailer et Werner Kolk

Mise en scène :  
Théo Kailer

Avec :  
Valérie Furiosi,  
Jean-Marie Giannelli  
et Théo Kailer



ATELIER THÉÂTRE EN  
MILIEU SCOLAIRE  
P. 19

## MARZU

Samedi 16

Teatru Municipale  
20h30

## TARIF A

Durée : 2h15 sans entracte

## Distribution

Mise en scène et  
scénographie :  
Éric RufCostumes :  
Renato BianchiLumières :  
Franck ThévenonSon :  
Dominique BatailleMaquillages et coiffures :  
Catherine BloquèreCollaboration artistique :  
Claude MathieuAvec la troupe  
de la Comédie-Française

14

Photo : Vincent Pontet coll. Comédie Française

## BAJAZET

UNE TRAGÉDIE EN CINQ ACTES DE JEAN RACINE

UNE PRODUCTION COMÉDIE-FRANÇAISE / THÉÂTRE DU VIEUX-COLOMBIER

**S**e sentant en disgrâce, le grand vizir Acomat conspire pour que le frère d'Amurat, Bajazet, devienne sultan. Il imagine une rencontre entre ce dernier et Roxane afin qu'elle tombe amoureuse et qu'il accède au titre. Or, la princesse Atalide qui lui sert d'intermédiaire et Bajazet s'aiment en secret. Dans cette tragédie, Racine mêle dans l'univers confiné du sérail complot politique et amoureux.

Eric Ruf, administrateur de la vénérable maison et metteur en scène et scénographe de «Bajazet» nous en parle: «c'est l'une des pièces les moins jouées de Racine. Pourtant s'entremêlent tous ses thèmes privilégiés, réunis et scrutés, deux fantasmes extraordinairement imbriqués, plus que dans n'importe quelle autre de ses pièces. Celui du pouvoir

qui, porté par un être absent dont le retour est incertain, s'en trouve décuplé. Et celui du gynécée, lieu du fantasme le plus absolu. Dans cet antre de l'intime féminin où se concentrent les fantasmes, entièrement coupé de l'extérieur et parfait opposé d'une caisse de résonance, l'homme ne pénètre que par effraction ou par stratagème. Un univers où, plus qu'ailleurs, l'homme est l'étrange étranger de la femme et inversement.»

« Alors que résonnent les lancinants alexandrins, c'est le silence de l'autorité cachée qui oppresse tout au long de l'admirable pièce, si peu jouée. Éric Ruf l'a montée avec toute l'écoute nécessaire, au milieu de ces armoires qui racontent à chaque spectateur secrets de famille et d'enfance... »

TELERAMA

« Les Comédiens-Français sont à peu près les seuls à pouvoir jouer la langue de Racine avec une telle aisance et une telle pureté [...] Ce Bajazet offre un vrai plaisir d'acteurs. »

LE MONDE





# GULLIVER ET FILS

D'APRÈS JONATHAN SWIFT

UNE PRODUCTION HAPPENING CRÉATION, LES TROTTOIRS DU HASARD ET LES TRÉTEAUX DE LA PLEINE LUNE

**J**onathan Gulliver, un adolescent de quatorze ans, vit avec sa mère. Son père, le fameux Docteur Gulliver, est toujours en voyage. Souffrant de cette

absence, Jonathan se réfugie dans la lecture du journal de bord que son père lui a laissé avant de reprendre la mer. Avec les enfants du quartier, et sous le regard complice de sa mère, il rejoue, à sa manière, les aventures paternelles... Petits hommes de Lilliput, géants de Brodingnag, mathématiciens de l'île volante de Laputa et magnifique

royaume de chevaux de Houyhnmns prennent alors vie... à travers le prisme passionné de l'enfance.

A forza di i « Voyages de Gulliver », hè ch'elli ponu esse letti à gradi diversi : u zitellu cum'è u maiò pò truvà u soiu.

*Pè u maiò, ghjè un'òpera filusòfica, umanista è pulitica. Pè u zitellu, ghjè un racontu di viaghji strasurdinari...*

Pè u maiò, ghjè un'òpera filusòfica, umanista è pulitica. Pè u zitellu, ghjè un racontu di viaghji strasurdinari...

A la fois absurde et féérique, avec son bestiaire fabuleux, ses créatures magiques et ses personnages humoristiques, l'oeuvre rejoint les plus belles légendes de notre enfance.

**MARZU**

Mardi 19

Teatru Municipale

10h

Représentation Scolaire

18h30

Représentation Tout Public

**TARIF JEUNE PUBLIC**

Durée : 1h05

**Distribution**

Écriture et mise en scène : Ned Grujic

Avec : Sébastien Bergery, Kalou Florsheimer, Armelle Gouget, Laurent Paolini en alternance avec Laurent Maurel, Romain Puyuelo et Marielle Tognazzoni

Musique : Ariane Cadier

Chorégraphie : Elisabeth Valentini

Costumes : Karine Delaunay

+5

Photo : Laurent Villaron





# GIRLS IN HAWAII

**A** l'origine, il y a deux jeunes garçons avec des guitares en bois qui chantent comme des oiseaux. Antoine Wielemans et Lionel Vancauwenbergh s'ennuient sévère sur les bancs de l'école de leur petite ville de province. Alors, ils écrivent, bidouillent. Et se découvrent un talent inné pour la mélodie. A la sortie de leur premier album («From Here to There»), un journaliste écrit : "Si ces garçons étaient anglais, ils seraient des stars dans trois mois". Mais ils sont belges. Et dans les petits pays, on gravit les marches une à une.

C'est donc pas à pas, leur vie toute entière, qu'ils vont documenter dans leur musique. La candeur des débuts («From Here to there», 2003). Puis, l'entrée dans l'âge adulte, le découragement face à la tâche à accomplir, l'envie de tout arrêter ou de fuir («Plan Your Escape», 2008).

Et enfin, l'injustice. La mort de Denis, le batteur, un soir de mai. Et cette force qui revient peu à peu. Qui nous dit "Tu es en vie ! Et toi seul peux donner un sens à tout cela" («Everest», 2013).

Quatre longues années après «Everest», les GIH ont donné naissance à «Nocturne» en septembre 2017. L'album le plus "agile", le plus "facile à écrire et réaliser" selon les dires du groupe. Superbe album, qui impose encore un peu plus les Girls in Hawaii comme un groupe essentiel. Capable de rester lui-même tout en bifurquant pourtant. Car cette fois, les garçons ont décidé d'avancer sur deux tableaux : les textes d'abord

qui mettent de côté le mal être adolescent ("On n'a plus vingt ans, il va falloir un jour assumer") et la musique aussi, qui range un peu les guitares pour privilégier les sonorités électroniques.

**«Les Girls in Hawaii ne sont pas Radiohead, c'est certain, encore moins de pâles copistes. Mais ils en ont assurément saisi, humblement, l'esprit tranquille...»**

TELERAMA

## MARZU

Vendredi 22

Centru Culturale  
Alb'oru  
20h30

**TARIF UNIQUE  
(JAUGE DEBOUT)**  
Durée : 1h30

### Distribution

Antoine Wielemans :  
Chant, guitare

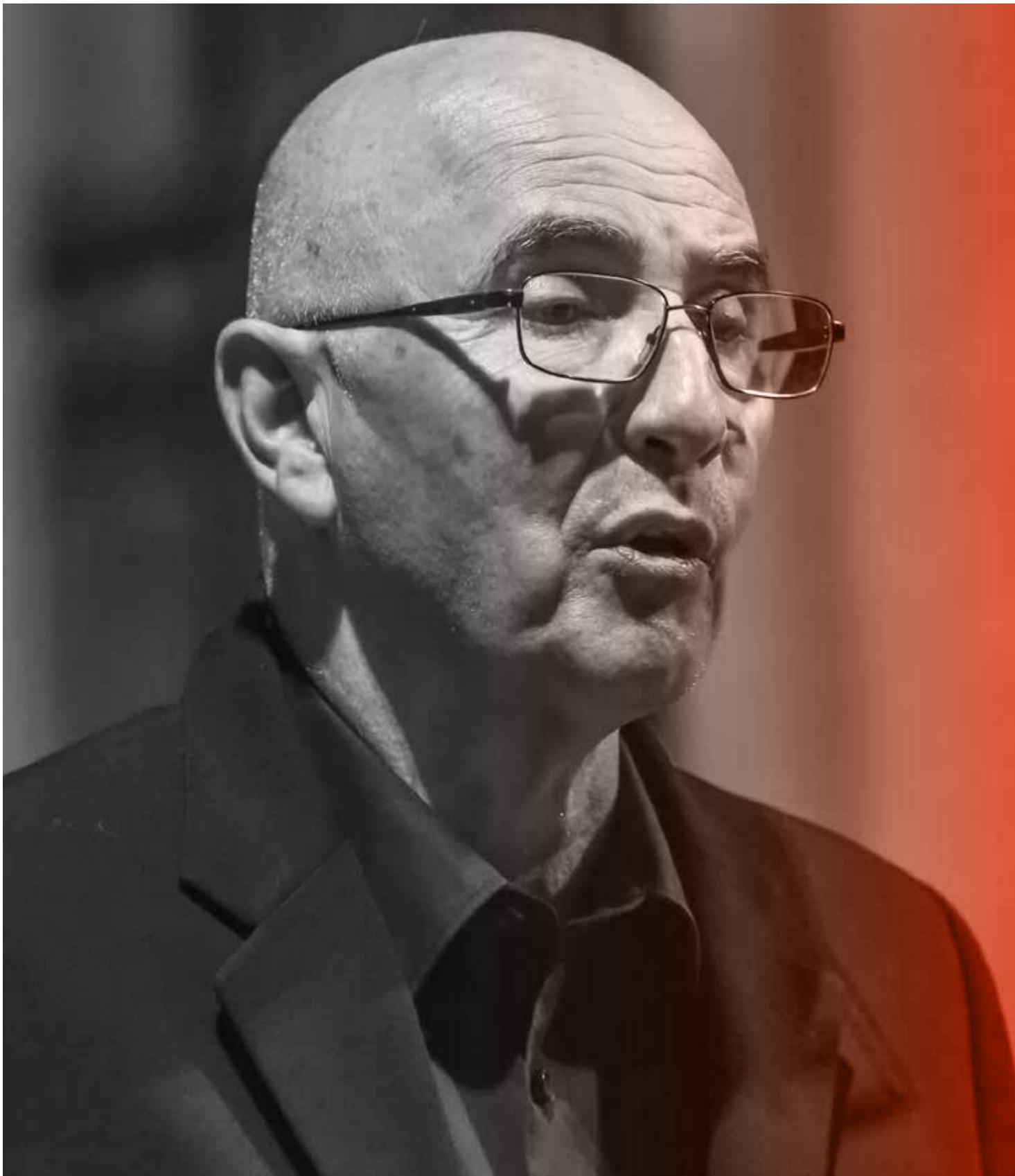
Lio Vancauwenberge :  
Chant, guitare

Brice Vancauwenberge :  
Guitare, claviers

Daniel Offerman :  
Basse, claviers

François Gustin :  
Claviers

Bryan Hayart :  
Batterie



# JEAN-PAUL POLETTI

RESIDENZA DI CREAZIONE

**J**ean-Paul Poletti est un artiste unique. « Ghjuvan Pà hè un pueta », me dit un jour Petru Guelfucci. Mais c'est aussi un musicien hors de pair. Et encore autre chose : c'est une icône.

On connaît tous son parcours exceptionnel, cette musique qu'il a portée aux quatre coins du monde, ses collaborations prestigieuses. Mais il est avant tout une conscience aigüe de ce que nous sommes. Pour reprendre une expression d'André Breton, il est « un fanal dans la nuit du sens. »

Il fut l'un des premiers à comprendre la richesse négligée de cette ancienne civilisation corse, perpétuée par sa musique et sa langue. Mais l'univers de Jean-Paul Poletti n'a pas de frontières : la musique savante et la musique populaire, Dante et Mal cunciliu sont les compagnons de sa belle route.

Ce retour au théâtre de Bastia marque un retour à l'enfance, c'est-à-dire au meilleur de l'art : «Le génie, c'est l'enfance retrouvée à volonté», disait Baudelaire. Le théâtre, ce lieu magique, fut son terrain de jeu. De la fenêtre de l'appartement familial, il voyait la grande carcasse du bâtiment bombardé. Il rêvait de musique symphonique et d'opéra.

*« Appena finitu lu cantu  
A i so sogni si ne vanu  
L'amichi chi noi aviamu  
accantu  
A chi vicinu à chi  
luntanu (...)  
Hè l'ora bella di parte  
solu cun tè  
Hè l'ora bella di canta  
solu per tè. »*

La vocation de Jean-Paul prit sans doute sa source dans le désir de conquête de ce théâtre. Son théâtre. C'est donc avec tous les siens, vivants et disparus - ses frères de chant et de poésie - qu'on l'accueillera. Et, quand, seul

sur scène, dans le théâtre obscurci, mais vibrant de la ferveur du public, Jean-Paul chantera, nous reconnaitrons la révélation de la grâce.

Marie Ferranti

## MARZU

Vendredi 29

Teatru Municipale  
20h30

**TARIFA**

Durée : 2h30 environ

**Distribution**

Jean-Paul Poletti :  
chant et piano

Costa Papadoukas :  
piano

Danièle Trambusti :  
batterie

Nicola Angiolucci :  
claviers et piano

Mario Assennato :  
guitare

Giacinto Bargiacchi :  
basse et guitare

Photo : imagesphoto.eu



RENCONTRE AVEC JEAN-PAUL POLETTI  
P. 16



# LES FOUS NE SONT PLUS CE QU'ILS ÉTAIENT / ELLIOT JENICOT

D'APRÈS RAYMOND DEVOS

UNE PRODUCTION COMÉDIE-FRANÇAISE/STUDIO-THÉÂTRE

« **U**n voyage dans l'imaginaire, l'absurde, le non-sens. Un défi : s'approprier, se raconter avec les mots du génie DEVOS... le poète, le clown, le conteur.

Se laisser bousculer par ses textes, chavirer dans sa folie.

Son univers poétique est intemporel... et son humour, d'une modernité déconcertante, est à la portée de toutes les oreilles.

Une fête de l'intelligence.

Rendre hommage à l'auteur, l'artiste, l'être humain. »

*Un défi : s'approprier, se raconter avec les mots du génie DEVOS... le poète, le clown, le conteur.*

**Elliot Jenicot**

Raymond Devos est né en Belgique en 1922 de parents français. Très différent d'un Coluche malgré une référence com-

mune au clown, contemporain de Fernand Raynaud qui partage avec lui sa passion du mime, l'humour de Raymond Devos frise souvent la métaphysique voire la mathématique fondamentale, comme lorsqu'il explique que « Si on peut trouver moins que rien, c'est que rien vaut déjà quelque chose » ou que « Pour trois fois

rien, on peut déjà acheter quelque chose ».

Il est unanimement considéré comme un génie des mots, un poète hurluberlu et étonnant.

Ses références littéraires sont Gaston Bachelard et Marcel Aymé. Ses inspirateurs et modèles sont, entre autres, Tristan Bernard, Raymond Queneau et Boris Vian, avec lequel Devos a travaillé. Sans oublier Charlie Chaplin, Jacques Tati et Pierre Etaix. Raymond Devos s'est éteint en 2006.

**APRILE**

Jeudi 4

Centru Culturale

Alb'oru

20h30

**TARIF C**

Durée : 1h environ

**Distribution**

Mise en espace et interprétation : Elliot Jenicot

Avec la collaboration de Frédéric Faye

COMÉDIE FRANÇAISE

Photo : Vincent Pontet coll. Comédie Française

# CE QUE J'APPELLE OUBLI / DENIS PODALYDÈS

UN TEXTE DE LAURENT MAUVIGNIER

UNE PRODUCTION COMÉDIE-FRANÇAISE/STUDIO-THÉÂTRE

Dans un supermarché, un homme vole une canette de bière, ou plutôt la boit sur place. Quatre vigiles surviennent, le saisissent, le conduisent dans la réserve, le rouent de coups, il en meurt. C'est arrivé en 2009 à Lyon. Tout est affreusement banal, lamentable, nul. Les personnages sont des plus ordinaires. Rien dans la violence même qui ne soit horriblement convenu. C'est cela peut-être qui fait le plus mal : chaque élément de ce fait divers est neutre, le type qui boit la canette, les vigiles qui l'arrêtent, le lieu, le moment, etc., l'ingratitude généralisée, et pourtant la conjonction de ces éléments, leur dynamique – rien, absolument rien ne prédispose au meurtre – entraîne et déchaîne une barbarie assassine.

Le narrateur s'adresse au frère de la victime. Il en était assez proche. Peut-être s'agit-il d'une consolation. Au sens littéraire du terme : c'était une forme poétique autrefois, comme chez Malherbe : « Ta douleur, Du Périer, sera donc éternelle... » Laurent Mauvignier ne raconte pas, n'explique pas, n'instruit pas, il dit, tente de dire ce qui se refuse à toute compréhension, à toute saisie esthétique, philosophique, judiciaire ou politique.

Une phrase unique court sur soixante pages. Elle commence en ayant déjà commencé, ne comportant pas de majuscule, ouvrant par la conjonction « et » : « et ce

que le procureur a dit, c'est qu'un homme ne doit pas mourir pour si peu, » et voilà, nous sommes engagés, acteur ou spectateur, dans le mouvement de cette phrase, de cette histoire, celle d'un homme qui est mort pour si peu.

Il y a dans ce texte un désir lazarien de faire revivre, par la phrase, l'homme disparu. Je pense à Depardieu dans le film de Pialat, « Sous le soleil de Satan », soulevant à bouts de bras, dans une absolue contention, le corps d'un enfant mort. Le miracle a lieu et je me suis toujours demandé pourquoi on y croyait tant, à en pleurer. À cause de l'énergie. De la patience et de l'obstination. De l'effort désespéré, démultiplié par le désespoir lui-même. Alors que tout est dit, l'enfant inerte et sans souffle, malgré la mort et contre la mort, dans une attente et une lenteur oppressante et congestive, l'acteur retourne musculairement la violence inhumaine vers la vie, et l'enfant ouvre un oeil.

Dans l'effort d'écrire au plus près de l'insensé, à même le désastre insignifiant, page après page, mot après mot, la langue de Mauvignier, comme les bras de Depardieu, parvient, il me semble, à redonner souffle – et non pas visage ou sens –, au pauvre mort anonyme, et peut-être, à consoler son frère, ou nous-mêmes, un tant soit peu.

**Denis Podalydès**

**APRILE**

Vendredi 5

Centru Culturale  
Alb'Oru  
20h30

**TARIF C**

Durée : 1h environ

**Distribution**

Mise en espace  
et interprétation :  
Denis Podalydès

Avec la complicité  
de Stéphanie Daniel  
à la lumière



Photo : Vincent Pontet / coll. Comédie-Française

APRILE

Mardi 9

Teatru Municipale  
20h30TARIF A  
Durée : 2h

Distribution

Mise en scène :  
Patrice KerbratAvec :  
Charles Berling,  
Jean-Pierre Darroussin  
et Alain Fromager

Photo : Svend Andersen

# ART

UNE PIÈCE DE YASMINA REZA

UNE PRODUCTION JEAN-MARC DUMONTET ET THALEIA PRODUCTIONS

Ils sont trois amis.

Ils se nomment : Marc, Serge et Yvan.

Ils sont amis depuis trente ans jusqu'au jour où Serge achète un tableau entièrement blanc (si on cligne les yeux, on peut apercevoir de fins liserés blancs transversaux...).

Serge présente à Marc son acquisition.

Marc contemple l'œuvre et s'enquiert de son prix.

Cette scène anodine est le point de départ

d'un « cataclysme » entre les trois amis.

Ecrit en 1994 et traduite dans une quarantaine de langues, la pièce « Art » de Yasmina Reza a été jouée et primée dans le monde entier.

*« Créée il y a vingt-quatre ans, l'œuvre de Yasmina Reza revient au théâtre avec une nouvelle distribution. Une occasion en or de découvrir ou redécouvrir cette comédie culte. »*

LE FIGARO

Elle a fait l'objet de productions mémorables dont certaines se jouent encore en répertoire. Elle a obtenu de nombreux prix prestigieux dont le Tony Award de la meilleure pièce aux USA et le Laurence Olivier Award de la meilleure pièce au Royaume Uni.



Jean-Pierre Darroussin  
Molière du Comédien dans un spectacle  
de Théâtre privé 2018

APRILE

Jeudi 11

Teatru Municipale  
20h30

TARIFA

Durée : 1h50

# BOLLYWOOD MASALA ORCHESTRA

« SPIRIT OF INDIA »

**L**e Bollywood Masala Orchestra vous embarque pour un voyage au nord de l'Inde, du Rajasthan à Mumbai (Bombay). Seize artistes, musiciens, chanteurs, danseuses, acrobates, cracheurs de feu, tous professionnels, venus de Jodhpur, Jaipur, Sikar, Khandela, Mumbai, parcourent le monde pour colporter la musique et la danse indienne d'hier et d'aujourd'hui !

Trà tradizione è mudernità, da a mùsica spirituale indiana clàssica à e canzone rumàntiche oramai famose di Bollywood, sta furmazione ùnica à u mondu face batte e casce chjare è e bass-drums, mischja i ritimi tònichi di i rami di fanfara (trumbetta, clarinetta, trombone...) à l'accordi melòdichi di i strumenti tradiziunali (tabals, dholaks, òrganu, nàcchere...)!

Le Bollywood Masala Orchestra vous emmène dans un voyage spectaculaire, festif et dansant, haut en couleurs avec ses danseuses et ses musiciens en costumes

traditionnels, le cracheur de feu jaillissant de la scène croisant le jeu des acrobates. ! Fondée par le musicien Rahis Bharti, baigné depuis son enfance dans la musique et les histoires fabuleuses de son pays, cette formation complète et exigeante rassemble ce qui lui tenait à cœur depuis plus de douze années d'expériences autour du monde : offrir la richesse musicale incroyable de l'Inde, perpétuellement novatrice. Grâce à lui le Bollywood Masala Orchestra et ses artistes donnent vie à un spectacle exceptionnel et inoubliable à travers l'Inde éternelle et captivante.

*Le Bollywood Masala Orchestra vous emmène dans un voyage spectaculaire, festif et dansant, haut en couleurs avec ses danseuses et ses musiciens en costumes traditionnels, le cracheur de feu jaillissant de la scène croisant le jeu des acrobates !*



## APRILE

Vendredi 19

Centru Culturale  
Alb'Oru  
(jauge réduite)  
20h30

**TARIF B**  
Durée : 1h30

### Distribution

Chant :  
Marie-Ange Geronimi  
Guitare :  
Patrick Mattei

(Reste de la distribution en  
cours)

# ZIA'N BLUES

**P**our Marie-Ange Geronimi, ce projet est en fait le résultat de plusieurs rencontres.

Celles, tout d'abord, avec Patrick Mattei et J.Baptiste Filippi, avec lesquels entre autres, elle partageait la scène au sein du groupe Zia Devota.

Sa rencontre ensuite avec Jacky Micaelli, qui lui a donné le goût du chant traditionnel tant profane que sacré, et tous ceux qu'elle a croisés, lors d'ateliers de chants qu'elle animait, et qui l'ont poussée à reprendre la scène.

Portés par le désir d'une réelle proposition artistique, ensemble, ils ont travaillé à la mise en place de ce spectacle qui com-

porte plus d'une vingtaine de chansons et qui allie chant traditionnel, créations et reprises de certains de leurs « vieux » morceaux réarrangés à la sauce Blues.

*« Era un pezzu diggià ch'ella mi  
stuzzicava sta voglia di cantà...  
Cantà torna, ci vulerebbe à dì,  
per esse più precisi. »*



## MAGHJU

Jeudi 2

Teatru Municipale  
20h30

TARIF A

Durée : 1h50

## Distribution

Mise en scène :  
Michel FauDécor :  
Bernard Fau /  
Natacha MarkoffAvec :  
Michel Fau,  
Mélanie Doutey,  
David Kammenos,  
Christophe Paou,  
Benjamin Baffie

Photo : Marcel Hartmann

DOUCE  
AMÈRE

UNE PIÈCE DE JEAN POIRET

UNE PRODUCTION ARTS LIVE ENTERTAINMENT

Elisabeth a aimé Philippe pendant 8 ans. Aujourd'hui le couple s'est usé. Sous le regard circonspect du mari délaissé, nombreux sont alors les

prétendants qui gravitent autour de cette femme libre, moderne et séduisante. Etourdie par ce manège sentimental, Elisabeth saura-t-elle résister à l'angoisse d'une inéluctable solitude ?

Jean Poiret a suivi les cours d'art dramatique de la rue Blanche à Paris. Il y rencontre Michel Serrault avec qui il formera un duo inoubliable pendant des années. Il est l'auteur de «La Cage aux folles» écrite en 1973 et jouée par Jean Poiret, lui-même, et Michel

Serreau près de 1800 fois et vue par un million de spectateurs. La pièce «Douce amère» fut écrite en 1970 et jouée pour la première fois au Théâtre de la Renaissance.

« *Douce Amère* », comédie drôle et ironique sur les vicissitudes du couple, renaît grâce à Michel Fau qui adore débusquer des trésors dans le répertoire oublié. »

LE POINT

monde de fous. L'ironie est un domaine délicat pour un acteur mais Poiret comme Sacha Guitry le magnait avec virtuosité, car l'ironie n'est intéressante que si elle cache une blessure...»

Michel Fau a toujours été fasciné par Jean Poiret. «L'art de l'acteur, son oeil qui riait et qui nous disait « Je ne suis pas dupe de la catastrophe » et l'art de l'auteur, son style brillant qui nous racontait avec élégance que nous vivions dans un





# BOHÈME, NOTRE JEUNESSE

D'APRÈS **GIACOMO PUCCINI**

DANS LE CADRE DU PARTENARIAT AVEC L'OPÉRA-COMIQUE

**L**e Quartier latin, ses mansardes étudiantes et ses cafés, les années 1830, une jeunesse à l'aube de l'âge de raison, des artistes en ébullition, leurs amours passagères et leurs amitiés généreuses, leurs jeux et leurs drames : c'est la vie de bohème et l'histoire de Mimi et de Rodolphe.

Le chef-d'œuvre de Puccini, bien que composé et créé en italien, est presque un ouvrage français par sa source littéraire – le roman de Murger – et par le triomphe qu'il connut à l'Opéra-Comique à partir de 1898, dans une traduction de Paul Ferrier restée à l'affiche jusqu'en 1971. Et «la Bohème» est le plus bel hommage, chaleureux et poétique, que la Belle Époque ait rendu au Paris romantique.

«Bohème, notre jeunesse» est une production qui, tout en respectant le récit, les personnages, la musique et le contexte historique de l'œuvre de Puccini, en offre une version plus intime, plus accessible et plus sensible à la condition féminine.

Reprenant l'esprit naturaliste du XIXe siècle, Pauline Bureau et Marc-Olivier Dupin ont recentré l'œuvre sur les personnages principaux (la distribution des rôles entre les femmes et les hommes a été rééquilibrée) avec un langage plus contemporain.

De l'opéra italien en quatre actes, ils font un opéra-comique en français et nous donnent l'occasion de partager, en musique et en images, l'intimité de personnages qui toucheront toutes les générations de spectateurs.

**« Dans « Bohème, notre jeunesse », tout est fait pour dynamiser l'original. La production est moderne. Le décor est simple et réaliste. Et cette adaptation offre un parallèle intéressant entre la société de l'époque et la contemporaine. »**

LE FIGARO

**MAGHJU**

**Jeudi 9**

Teatru Municipale  
20h30

**TARIF A**

Durée : 1h30

**Distribution**

Adaptation musicale :  
Marc-Olivier Dupin

Direction musicale :  
Alexandra Cravero

Adaptation, traduction et  
mise en scène :  
Pauline Bureau

Avec :

Sandrine Buendia,  
Kevin Amiel,  
Marie-Eve Munger,  
Jean-Christophe Lanièce,  
Nicolas Legoux,  
Ronan Debois,  
Benjamin Alunni  
et Anthony Roullier

Orchestre :

Les Frivolités Parisiennes

opéra  
**Comique**

Photo : Pierre Grosbois et de Stéfan Brion



## MAGHJU

Vendredi 10

Centru Culturale  
Alb'oru

14h  
Représentation  
Scolaire

18h30  
Représentation  
Tout Public

### TARIF JEUNE PUBLIC

Durée : 45 minutes

### Distribution

Une création collective  
de Nicolas Mathis,  
Julien Clément,  
Remi Darbois,  
avec la participation  
de Gustaf Rosell

Conception/réalisation  
scénographique :  
Olivier Filipucci

+6

Photo : Viola Berlanda



# NUIT

COLLECTIF PETIT TRAVERS

« Il y aurait trois jongleurs  
dans la nuit, des balles, et  
de la magie... »  
On pourrait imaginer  
trois personnages dans un

espace clos, c'est  
la nuit, il fait noir.  
Voici notre toile  
de fond, sans  
image, ni son.  
Puis, un bruit qui  
appelle la lumière,  
quelques figures,  
une flamme, une  
balle.

Ce sont les prota-  
gonistes.

Maintenant chaque figure tente d'investir  
l'ordre des choses, de peupler la nuit :  
ce n'est plus une balle, c'est une foule, un  
troupeau, une vermine, qui entre par les

portes et les fenêtres. C'est un essaim,  
une fourmilière, peut-être une tribu.  
Scavati da a so notte, cumpariscenu tan-  
du e magacciule. Un visu ne scontru un  
altru. A vita si face è a li prova à turnà à

*C'est un essaim, une  
fourmilière,  
peut-être une tribu.  
Tirées de leur nuit, les  
silhouettes apparaissent  
alors.*

fà silenziu è arricà  
u bughju. Ci hè  
tanti misteri è issu  
lume chì sciappa  
senza stancià l'òr-  
dine cuntinuu di u  
tempu.

C'est dans une  
proximité qui  
laisse fuiter les  
bruits de toutes  
parts que l'oeil du  
spectateur s'habitue à la faible lumière de  
quelques bougies, et qu'alors toutes les  
perceptions se teintent de l'esprit de la  
magie.

**MAGHJU**

Vendredi 17

Centru Culturale

Alb'Oru

20h30

**TARIF B****Distribution**Nicolas Torracinta :  
Chant/Guitare/PianoFanou Torracinta :  
BasseJean-Jacques Murgia :  
GuitareMichè Dominici :  
Batterie(Reste de la distribution en  
cours)

Photo : Stéphane Dominici

# NICOLAS TORRACINTA

RESIDENZA DI CREAZIONE

**N**icolas Torracinta hè un musicante impachjuculu è danciu. Sviluppa prima di tuttu in famiglia a pràtica di a guitarra, si prудuce da zitellu à fiancu à u so frattellu Fanou, eppo via facendu dà di manu cù parechji gruppi è artisti cum'è Diana Saliceti, I Messageri, L'Alba o puru Patrizia Gattaceca. In ogni locu u so garbu è u so ghjocu di guitarra sò prestu ricunnisciuti è a so presenza diventa prestu un pegnu di qualità.

Parallèlement à ce parcours, il se produit régulièrement en tant que chanteur dans

différentes formations et crée ainsi en 2017 un projet dans lequel ses propres compositions voient le jour.

*Un univers  
anglophone teinté de  
folk et de pop, traversé  
par des fulgurances  
électriques, dans  
lequel s'exprime un  
ressenti d'insulaire  
riche d'un mélange de  
cultures*

Un univers anglophone teinté de folk et de pop, traversé par des fulgurances électriques, dans lequel s'exprime un ressenti d'insulaire riche d'un mélange de cultures ainsi que d'une expérience artistique acquise au sein de ses différentes collaborations.

Pour ce premier concert solo, il présentera pour

la première fois ses compositions sur la scène de l'Alb'Oru, avec autour de lui des musiciens chers à son cœur.





# OSCYL

DANS LE CADRE DE **PLATEFORME DANSE**

UNE PRODUCTION **VIADANSE-CCN** BOURGOGNE FRANCE COMTÉ - **HÉLA FATTOUMI & ERIC LAMOUREUX**

**Q**uatorze présences composent un paysage mouvant. Elles s'animent, révélant deux groupes radicalement distincts, mais

en relation. Le premier est humain et, comme toujours chez Héra Fattoumi et Éric Lamoureux, divers : le collectif de danseurs forment un bloc d'humanités. À leurs côtés, les Oscyls patientent, immobiles depuis quelques secondes ou plusieurs centaines d'années; seule une énergie externe peut les animer.

Les danseurs vont au contact. Ils cherchent à inventer un langage, par le toucher. Chaque signal, chaque impulsion, chaque approche appelle une réaction qui provoque le dialogue.

Les oscyls sont-ils des partenaires, des miroirs, des alter-ego? Étreinte, esquive, effleurement, abandon, chaque danseur en transmettant son imaginaire, imprime à son Oscyl la marque de sa singularité.

*« Cette pièce sur la différence crée un dialogue oscillant entre toucher et esquive, manipulation, étreinte, réaction et ivresse du mouvement. »*

LES INROCKUPTIBLES

Que se joue-t-il entre eux : pas de deux, dressage, manipulation? On ne sait plus qui déclenche et qui réagit, la relation est étrange, inédite.

Semblables à des marionnettes, auxquelles l'homme, prête un dessein, ils réagissent au mouvement, l'amplifient, le transforment, le déjouent et parfois le prolongent. Mais, si la marionnette répond précisément aux intentions de son « manipulateur », les Oscyls, eux, une fois lancés, semblent dotés d'une étrange autonomie.

## MAGHJU

Vendredi 24

Teatru Municipale  
20h30

**TARIF A**

Durée : 1h

### Distribution

Conception :  
Héra Fattoumi  
& Eric Lamoureux

Chorégraphie :  
Héra Fattoumi  
& Eric Lamoureux,  
en collaboration avec les  
interprètes

Plasticien, scénographe :  
Stéphane Pauvret

Interprètes :  
Sarath Amarasingam,  
Jim Couturier,  
Robin Lamothe,  
Bastien Lefèvre  
ou Matthieu Coulon,  
Johanna Mandonnet,  
Clémentine Maubon,  
Angela Vanoni

Création musicale :  
Éric Lamoureux  
et Jean-Noël François

Construction des oscyls :  
Cyril Cornillier



STAGE DE DANSE  
P. 16



# COLLECTIF ART MOUV' / ZONE LIBRE COMPAGNIE KUKAI DANTZA

DANS LE CADRE DE **PLATEFORME DANSE**

**1ère partie : Collectif Art Mouv' / Zone libre - LES AFFRANCHIES**

« ...Les femmes sont restées assises à l'intérieur de leurs maisons pendant des millions d'années, si bien qu'à présent les murs mêmes sont imprégnés de leur force créatrice » Virginia Woolf

Trois femmes de trois pays méditerranéens, le Maroc, la Tunisie et la France dialoguent librement par le corps et l'esprit, s'inspirant autant de leurs révoltes personnelles que de figures représentatives du féminin contemporain. Dans un jeu de rôle laissant libre cours à leur créativité, elles sont tour à tour Béatrice Dalle, Tina Turner, Patti Smith, Nina Simone, Thelma et Louise...

De Bastia à Tanger, de Tanger à Casablanca, de Casablanca à Tunis, leur quête de liberté invite à réveiller en chacun de nous le désir d'être libre et unique, convoquant la nécessité de s'affranchir.

**2ème partie / Compagnie Kukai Dantza - OSKARA**

« Oskara » est le fruit de la rencontre entre le collectif La Veronal et la compagnie Kukai Dantza, qui travaille à partir de la danse traditionnelle basque. L'union de ces deux visions fait naître un univers singulier naviguant entre les racines populaires de la danse et son expression la plus contemporaine. De surprenants éclats d'images nourrissent en permanence le regard et créent une fascination suspendue. Tout est déconcertant dans ce spectacle où un homme fait l'expérience de sa mort et pénètre dans le mystère de l'existence : la maestra raffinée et ironique du mouvement, la force de l'espace contraint, le chant, la stupeur et la vélocité, la densité de la concentration, le mélange des atmosphères...

La compagnie Kukai Dantza, installée à Errenteria au pays basque développe un répertoire contemporain à partir de la danse traditionnelle basque et la rencontre avec d'autres langages artistiques.

## MAGHJU

Mercredi 29

Teatru Municipale  
20h30

**TARIF B**

Durée: 2h

(avec changement de plateau)

**COLLECTIF AMZL**

Direction artistique :  
Hélène Taddei Lawson

Création et interprétation :  
Amel Lahoui,  
Alham El Morsli,  
Hélène Taddei Lawson

Sound Design :  
Tommy Lawson  
Vidéo / Stéphane Broc

Durée : 40 mn

**CIE KUKAI DANTZA**

Directeur de projet :  
Jon Maya Sein

Concept, mise en scène :  
Collaboration avec  
Marcos Morau

Dramaturgie : Pablo Gisbert

Danseurs :  
Alain Maya, Eneko Gil,  
Ibon Huarte,  
Martxel Rodríguez,  
Urko Mitxelena

Création musicale :  
Xabier Erkizia, Pablo Gisbert

Durée : 1h



STAGE DE DANSE

P. 16

GHJUGNU

Vendredi 7

Centru Culturale

Alb'Oru

20h30

TARIF C

Durée : 1h30

# LAURENT BRUSCHINI

**A**rtistu chì surge di a nova scena isulana corsa, Laurent Bruschini hè un autore cumpunadore interpreta natu in Parigi in u 1976. Ci face i so primi giri di cantu, à fiancu à l'Inseme Di Maghju. U so scontru cù I Muvrini è e cullaborazione varie chì seguitonu u cunfortenu inde a so quèstua artistica. À u so vultà in Corsica, prusegue a so carriera cù miràculi di scambii novi. Serà u 2010 u principiu di a so andatura da solu. Si pruce Laurent è realizeghja tandu u so primu dischettu, « Andammini ». Luntanu da l'impronte tradiziunale, face sparte à u so pùblicu, un universu musicale inattesu.

Deux ans plus tard, Mondu Latinu confirme le talent du chanteur. Il met sa voix puissante au service de textes ciselés et percutants. Textes écrits soit par lui-même, soit, comme pour le premier opus, par l'écrivain Marc Biancarelli.

De concerts privés en scènes publiques, le magnétisme opère et l'amène une nou-

velle fois vers une autre aventure musicale : l'enregistrement du troisième album est réalisé en étroite collaboration avec le poète Ghjuvan'Federiccu Terrazoni ou encore le musicien et arrangeur Michel Tomei.

À l'été 2015, pendant la tournée de promotion de «Machja Musicali», Laurent est sollicité pour participer à un duo avec Jenifer à l'occasion du disque « Corsu Mezu Mezu »

initié par Patrick Fiori et réunissant des artistes continentaux et insulaires.

En 2017 il enregistre à Paris son quatrième album, «Mélodisme», composé de 9 standards de la chanson Internationale, qu'il promet actuellement en Corse et ailleurs.

*Luntanu da l'impronte tradiziunale, face sparte à u so pùblicu, un universu musicale inattesu.*

FESTIVAL

+

A

p.108-  
125  
FESTIVALS  
+ PARTENARIATS

A

ART

N

P

E

A

T

S

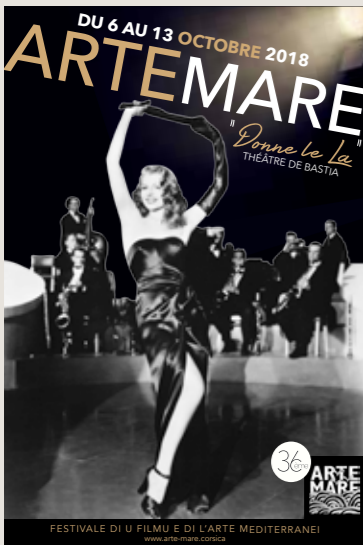


## OCTOBRE

Du samedi 6  
au samedi 13  
octobre 2018

Théâtre Municipal,  
Cinéma Le Régent,  
Centre Culturel  
Alb'Oru,  
Centre Culturel  
Una Volta

[www.arte-mare.corsica](http://www.arte-mare.corsica)



# ARTE MARE

**FESTIVALE DI U FILMU  
E DI L'ARTE MEDITERRANEI**  
36<sup>e</sup> édition

**D**oucement les basses ! Pour sa 36<sup>e</sup> édition, Arte Mare donne le La et se grise de musiques de cinéma. Carrillons nos ambitions : écrire une belle partition. Nous n'avons pas fini de filer la métaphore... Alors en avant la musique ! Arte Mare donne le La mais aussi le Si et le Do, le Ré, le Fa, le Mi... Expositions, rencontres, projections, grand débat sur la musique en Corse, master-classes, concerts... Arte Mare vous offrira comme toujours le meilleur de ce qui est à sa portée ! Avec des invités de taille

tels que Laurent Delmas, Béatrice Thiriet ou encore Bruno Coulais...

Arte Mare c'est aussi bien sûr, trois compétitions: celle des films méditerranéens pour le Grand Prix Arte, la compétition du film corse et depuis deux ans maintenant, celle des écoles de cinéma en méditerranéen. Et aussi un panorama de films hors-compétition et des avant-premières! Et comment oublier le Prix littéraire

Ulysse et la semaine gastronomique assurée par des chefs insulaires? Alors que la fête commence!

*Arte Mare  
donne le  
La !*

## OCTOBRE

Du lundi 15  
au samedi 20  
octobre 2018

Centre Culturel  
Alb'Oru

Programme complet sur :  
[www.ville-digitale.com](http://www.ville-digitale.com)

Contact : Marie-Cécile Hanin  
[marie@emaho.fr](mailto:marie@emaho.fr)

# BVD

**BASTIA VILLE DIGITALE**

8<sup>e</sup> édition

**C**réé en 2011 sous l'impulsion de l'association emaho, Bastia Ville Digitale est l'événement majeur du secteur numérique en Corse. Véritable «laboratoire d'idées», BVD accompagne depuis 8 ans les créatifs, les entrepreneurs, les techs, les étudiants, les associations, mais aussi et surtout, tous les curieux qui souhaitent être accompagnés pour apprendre à créer une entreprise, se former aux métiers du digital, comprendre les nouveaux enjeux des nouvelles technologies et découvrir des parcours exceptionnels d'entrepreneurs. Ses objectifs : transmettre à tous des pratiques et des savoir-faire et permettre des rapprochements entre les secteurs de l'économie, de la recherche, de l'art et de la culture pour générer de nouvelles collaborations avec toujours en tête, la volonté de faire rayonner le savoir-faire corse au niveau national et international.

## LE PROGRAMME

**DU 15 AU 19 OCTOBRE**

**Ateliers d'initiation aux arts et métiers du numérique**

Codage, robotique, stop-motion, M.A.O., FabLab, graphisme  
Public scolaire & associations // gratuit sur inscription

**Conférences & rencontres, par la Corsican Tech**

Avec cette année quelques nouveautés : Master-class, Office hours, Speed Meeting, Meetup  
Tout public : Inscriptions sur [www.ville-digitale.corsica](http://www.ville-digitale.corsica)

## SAMEDI 20 OCTOBRE

**Emaho Factory : 14h-18h : Entrée libre**  
Laboratoire numérique ouvert à toutes les générations, pour s'essayer en famille et de manière ludique aux différents outils de créations et fabrication numérique dans une ambiance conviviale autour d'un goûter.  
(M.A.O, stop-motion, robotique, FabLab, codage, graphisme, réalité virtuelle, concours Fifa, Qwant junior et bien d'autres...)

**Apéro de clôture 19h-01h (terrasse & cafétéria de l'Alb'Oru) avec :**  
SOULEANCE (live) + DJ sets Fulgeance / Soulist

Souleance est le fruit de la collaboration entre Fulgeance et Soulist. Un subtil mélange des influences de l'un et du savoir-faire de l'autre, inspiré par la black music. Entre hip hop, tropical, break et funk des années 80-boogie-disco. Cette performance live qui s'annonce époustouflante sera suivie de dj sets des deux artistes, entre hip-hop électronique, disco, soul et funk. Beats dévastateurs en perspective !



## NOVEMBRE

Du Lundi 5  
au Samedi 10  
Novembre 2018  
Théâtre Municipal



# RENCONTRES MUSICALES DE MÉDITERRANÉE

« PÒPULI È MÙSICHE DI U  
MEDITERRANIU »

20<sup>e</sup> édition

Pour leur vingtième anniversaire, les « Rencontres Musicales de Méditerranée », proposent aux publics insulaires, du 5 au 10 novembre 2018, à Bastia mais aussi sur l'ensemble de la Corse, une semaine musicale exceptionnelle, d'une haute qualité artistique, alliant à la fois tradition et renouvellement.

En effet, à la suite du décès du président-fondateur, Guy Dongradi, l'Association des Jeunesses Musicales de Méditerranée, organisatrice de l'événement, toujours aussi motivée et déterminée autour de son nouveau président, Georges de Zerbi, met les bouchées doubles pour faire de cet événement un moment inoubliable de la saison musicale insulaire.

Près de 200 interprètes et personnalités musicales issus des principaux conservatoires, Instituts ou écoles nationales supérieures de musique des grandes capitales de l'espace méditerranéen participent à cette édition, dont l'invitée d'honneur est, cette année, l'Italie : musiciens et interprètes d'Égypte, d'Espagne, de France, de Grèce, d'Italie, de Malte, du Maroc, de la

Principauté de Monaco, de Tunisie, s'associent aux artistes corses pour une semaine de partage musical à travers l'île.

Au théâtre municipal de Bastia, la soirée de gala du samedi 10 novembre, à 20 h30, marquera le point d'orgue de la manifestation : sur scène, en première partie, tous les artistes et musiciens ayant participé aux Rencontres, étrangers et corses, offriront au public un aperçu de leur musique spécifique. En deuxième partie, ils se retrouveront en formation symphonique, sous la direction du Maestro italien, Alessandro Bombonati, pour accompagner le ténor bastiais, Rémy Chiorboli de l'Opéra de Marseille, qui interprétera deux chants : « Mare Mediterraniu », à la mémoire de Guy Dongradi et « Corsica » célébrant la Méditerranée éternelle.

Inscrites et labellisées dans le programme du Conseil Culturel de l'Union pour la Méditerranée, les « Rencontres Musicales de Méditerranée » demeurent, après vingt ans d'existence, le symbole de la fraternité et de la tolérance entre les peuples, gage de paix et de sérénité pour tous.

## NOVEMBRE

Du lundi 12 au  
vendredi 16  
novembre 2018

Centre Culturel  
Alb'Oru  
20h30

Renseignements :  
04 95 47 47 00



# SCENA APERTA

## TEATRU

DANS UN SOUCI DE SOUTIEN ET DE MISE EN  
VALEUR DES PRATIQUES CULTURELLES AMATEUR,  
LE CENTRE CULTUREL ALB'ORU ACCUEILLE CINQ  
COMPAGNIES DE THÉÂTRE POUR UNE « SCENA  
APERTA ».

### LUNDI 12 NOVEMBRE KNOCK

La MJC de Furiani - TOUT PUBLIC

« Est-ce que vous ça vous chatouille ou est-ce que ça vous gratouille ? » Immortalisé par Louis Jovet dans la première adaptation cinématographique de la pièce de Jules Romain, le personnage du médecin Knock traverse les époques. Saura-t-il vous séduire ? Venez à sa consultation pour le découvrir...

Une pièce de Jules Romains / Mise en scène : Christophe di Caro

Avec Lucca Torrese, Adelaïde Bouf, Oriane Sabatini, Julie Graziani, Lucia Perfetti, Marie-Thé Perfetti, Isabelle Poggi, Martin Luno, Tatiana Casta, Béatrice Argenti, Christophe di Caro

### MARDI 13 NOVEMBRE L'AMNESISME

Les Pourquoi pas - TOUT PUBLIC

Paul AMPLOI se réveille dans une chambre d'hôpital... Que fait-il là ? Que s'est-il passé ?

Peu à peu, de son esprit embrumé quelques images reviennent : une dispute... la télé qui égrène les numéros du loto... Oui, c'est ça ! Il en est sûr : Il a gagné au loto !!!

Comment faire pour déjouer les pièges que pourrait lui tendre son entourage ? Il doit trouver un stratagème... Ils sont tous animés par une seule chose : où est le ticket gagnant ?

Une pièce de Thierry Rovinalti / Mise en scène : Marie-Line Bertozzi

Avec Cendra Granie Lamotte, Gilles Bastid, Isoline Dainesi, Josyane Casanova, Jean Giovannetti, Marie-Line Bertozzi, Thierry Rovinalti

## NOVEMBRE

SCENA  
APERTA

Du lundi 12 au  
vendredi 16  
novembre 2018

Centre Culturel  
Alb'Oru  
20h30

Renseignements :  
04 95 47 47 00



## MERCREDI 14 NOVEMBRE

## MICROFICTIONS

## Tutt'in scena - PUBLIC ADULTE

Les textes de Régis Jauffret dérangent, interrogent, glacent, émeuvent...ou tout à la fois. Avec, entre les lignes, un humour noir et provocateur qui permet d'aborder les sujets les plus tabous. Une adaptation scénique d'une trentaine de textes issus de «Microfictions» pour un voyage contrasté et déstabilisant parmi les Hommes.

*D'après des textes de Régis Jauffret /  
Mise en scène: Alexandre Oppecini*

Avec Malou Avazeri, Marianghjula Agostini, Anne Castelli, Roselyne Filippini, Marie-Paule Franceschetti, Valérie Franceschetti, Anaïs Gaggeri, Jean-Claude Gassmann, Philippe Guerini, Renée Mariani, Angela Nicolai, Jean-Marie Orsini, Saveria Tomasi et Stella Filippini

## JEUDI 15 NOVEMBRE

## UN FIL À LA PATTE

## Atelier d'Unita Teatrale - TOUT PUBLIC

Fernand Bois d'Enghien, noceur de la Belle Époque, est l'amant volage de Lucette Gautier, chanteuse de café-concert, elle-même follement aimée du général mexicain Irrigua. Mais Bois d'Enghien doit rompre, car, par opportunisme, il va signer, l'après-midi même, son contrat de mariage avec Viviane Duverger, jolie jeune fille bien dotée...

*Une pièce de Georges Feydeau / Mise en scène: Jean-Pierre Lanfranchi*

Avec : Agnès Lanfranchi, Paul Bartoli, Betty Deguillaume, Carole Dupouy, Luce Giocanti, Michèle Sémidei, Michèle Flori, Anne-Marie Flori, Florent Bôle, André Brunini, Francis Dias, Marie-Jeanne Giovannoni, Marie-Josèphe Jobin

## VENDREDI 16 NOVEMBRE

## LES PAS PERDUS

## A Ghjuvanetta - TOUT PUBLIC

Lieu des au revoir et des adieux, lieu de toutes les interrogations et de tous les espoirs, lieu des larmes chaudes et des mains jointes et des serments hâtifs, lieu des derniers sourires, des paroles qu'on n'oubliera jamais et des baisers donnés pour la vie, voici la gare.

Une multitude de trajectoires individuelles juxtaposées par la magie du théâtre.

*D'après des textes de Denise Bonal/ Mise en scène: Claire Le Goff*

Avec Anaïs Baconnier, Anne-Marie Cagnazzoli, Antoine Liguori, Audrey Chauvet, Béatrice Lenziani, Françoise Luciani, Isabelle Maurel, Marie-Noëlle Colombani

# « 1918... L'HOMME QUI TITUBAIT DANS LA GUERRE »

## UN ORATORIO D'ISABELLE ABOULKER POUR CHŒUR, QUATUOR INSTRUMENTAL, BARYTON, MEZZO-SOPRANO ET RÉCITANT - LIVRET D'ARIELLE AUGRY

UNE PRODUCTION DE L'ASSOCIATION « A BULABULELLA ET SES DAMES DE CHŒUR », EN PARTENARIAT AVEC L'ARIA ET LA MISSION DU CENTENAIRE 14/18

**L**e 11 novembre 2018 marquera le 100ème anniversaire de la fin de la Grande Guerre. En France, peu d'œuvres originales ont, semble-t-il, été consacrées à cette tragédie ; l'oratorio d'Isabelle Aboulker « 1918, l'Homme qui titubait dans la guerre » sur un livret d'Arielle Augry fut commandé par l'orchestre de Picardie pour le 80ème anniversaire de l'armistice et fut donnée en 1998 à l'Historial de la Grande Guerre.

Afin de rendre un devoir de mémoire associé à notre histoire sur cette période en Corse, des témoignages sonores et visuels sur les poilus corses seront présentés en première partie.

Par la mise en situation de l'expérience individuelle d'un homme ordinaire, au moment de sa mort, c'est l'universalité de son expérience et du processus de guerre que «1918...l'homme qui titubait dans la guerre» tente d'évoquer. Au travers de ce soldat imaginaire, victime et acteur de la guerre, ce sont les voix de dix millions de morts et des millions de participants de toutes les nations qui s'élèvent.

## Distribution :

Conception du projet et direction artistique : Bernadette Renucci

Récitant : Pascal Cesari (sous le regard de Marie Murcia)

Piano : Pascale Davin-Paglianacci

Clarinete : Lucien Aubert

Percussions :  
Jean-Michel Giannelli

Trombone : Jacques Nobili

Mezzo-soprano :  
Anne-Marie Grisoni

Baryton : Anthony Agostini

Danse : Emmanuelle Albertini

Voix d'enfants :  
Cécilia Aubert & Don-Paul Davin-Paglianacci

Chœurs : les Dames de Chœur

## NOVEMBRE

Mardi 13

Novembre 2018

Théâtre Municipal  
14h (séance scolaire)  
et 20h30

Prix des places : 20 €

En vente à partir du mercredi  
10 octobre au Théâtre  
Municipal

Renseignements et réservation  
bernadette.renucci@hotmail.fr



## NOVEMBRE

Du Mercredi 21  
au Samedi 24  
Novembre 2018  
Théâtre Municipal  
Centre Culturel  
Alb'Oru



Les Musicales de Bastia :  
04.95.32.47.75  
musicalesdebastia@wanadoo.fr  
musicales-de-bastia.com

Billetterie :  
corsebillet.co et points de vente  
affiliés

MUSICALES  
DE BASTIA31<sup>e</sup> édition

Cette année, le Festival de toutes les musiques se met sur son 31 ! Une pléiade d'artistes : ceux qui ont écrit quelques belles pages de la chanson, ceux qui font swinguer les notes, ceux qui mettent une touche de couleur d'ici et d'ailleurs, ou encore ceux dont les premiers pas sur la scène ne manqueront pas de séduire.

**MERCREDI 21 NOVEMBRE, 20H30**  
**CENTRE CULTUREL ALB'ORU**  
**DIANA SALICETI**

Après avoir exploré les voies de la mémoire et de la tradition, Diana Saliceti, dans son nouveau spectacle ouvre son intériorité au grand large avec des voyages et des rencontres qui viennent métisser sa musique.

*En première partie, la talentueuse violoncelliste brésilienne Dom la Nena.*

**JEUDI 22 NOVEMBRE, 20H30**  
**THÉÂTRE MUNICIPAL**  
**ALAIN CHAMFORT**

50 ans de carrière et un quinzième album studio intitulé « Le désordre des choses » qui marque le grand retour d'Alain Chamfort sur la scène. Le chanteur le plus dandy de la pop y livre des chansons d'une densité rare et intemporelle.

*En première partie, le groupe ALCAZ de la région PACA.*

**VENDREDI 23 NOVEMBRE, 20H30**  
 **THÉÂTRE MUNICIPAL**

**BRIGITTE**

Brigitte, ce sont deux jeunes femmes : Sylvie et Aurélie. Des gonzesses, des vraies, une brune et une blonde. Brigitte c'est du rétro et des folles de hip-hop, des histoires qui racontent l'amour et le féminin. *En première partie, la jeune auteure-compositrice-interprète Jeanne Rognoni.*

**SAMEDI 24 NOVEMBRE, 16H30**  
 **CENTRE CULTUREL ALB'ORU**

**Un plateau «Coups de cœur»**

Avec les formations insulaires Grandes Mothers, Way out to the moon et Cigùri.

**SAMEDI 24 NOVEMBRE, 20H30**  
 **THÉÂTRE MUNICIPAL**  
 **HUGH COLTMAN**

Il a exploré le blues rock et le folk pop avant de se tourner vers le jazz. De son nouvel album enregistré à la Nouvelle-Orléans, le chanteur et guitariste anglais a rapporté une couleur musicale qui n'appartient qu'à cette ville : cuivrée, syncopée, funky et sensuelle !

*En première partie, Glenn Arzel et Claire Nivard.*

**Les abonnés Spettaculu Vivu 2018/2019 se verront proposer un tarif préférentiel pour les concerts de leur choix.**

## DÉCEMBRE

Samedi 1<sup>er</sup>  
décembre 2018

Théâtre Municipal  
20h30

**Chant :**

Marie-Ange Tosi Abbati,  
Joseph Dominici

**Guitare :** Antoine Beconcini.**Piano/Claviers :**

Gilles Cianfarani.

**Batterie :** Dimitri Pinet**Basse :** Pierre Paul Pieri**Cuivres :** Stéphane Houllier,  
Gilbert Usaï, Fabrice Grandin**Percussions :** Pilou Barque**Prix des places :** 20€PROJET  
BERGER  
/ GALL

« Chanter et chanter encore,  
c'est le meilleur moyen de  
leur rendre hommage »

C'est à l'initiative de Joseph Dominici, Gilles Cianfarani et Antoine Beconcini que le PROJET BERGER/GALL voit le jour en Octobre 2017.

La famille s'agrandit peu à peu et compte aujourd'hui 10 musiciens ainsi qu'une équipe son et lumière qui rendent, tout au long d'un concert de plus de 2 heures, hommage au mythique et talentueux

duo. Un spectacle de qualité empreint d'émotions où seront repris tous les plus grands succès de ces légendes de la musique française qu'on été Michel Berger et France Gall, avec un inévitable détour par «Naziland», quelques titres phares de la comédie musicale «Starmania».

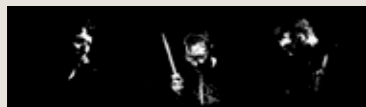
**Points de vente :**

- Chorus - 11, rue César Campinchi - Bastia
- 2B Musique - Avenue de la Libération - Lupino Bastia
- Alexandre Boutique - CC Santa Devota - Borgo Lucciana

## DÉCEMBRE

Vendredi 14  
décembre 2018

Centre Culturel  
Alb'Oru  
20h30



# PLATEAU ROCK / REZO

**LE RÉZO SOUTIEN DEPUIS 2018 LA CRÉATION MUSICALE CORSE PAR DIFFÉRENTES ACTIONS D'ACCOMPAGNEMENT, DE FORMATION, DE RÉSIDENCE ET DE DIFFUSION.**

**P**our cette soirée, le Rézo a choisi de mettre en avant un échantillon détonnant de la nouvelle scène rock insulaire avec :

**SHANGRI-LA (Ajaccio - Pop rock)**

Entre le rock anglais des Kinks, The Clash, Arctic Monkeys et le rock progressif de Nirvana, la musique de Shangri-La s'amuse avec les genres et n'hésite pas à plonger dans les 70's tout en restant fondamentalement moderne, Avec un style d'écriture très romancé et personnel? Shangri-La laisse le spectateur s'approprier ses histoires, comme une invitation au voyage, en référence au livre de James Hilton, «Les horizons perdus».

[www.facebook.com/shangrilaband2a/](http://www.facebook.com/shangrilaband2a/)

**WAY OUT TO THE MOON (Bastia - Rock psyché)**

Way Out to The Moon est un trio rock aux multiples influences, allant du progressif

au psychédélique en passant par le rock indé. Le groupe réunit 3 tempéraments singuliers issus d'horizons différents mais partageant la même envie de création musicale. L'esprit de leur musique est axé rock avec cette volonté de faire rêver et découvrir de nouveaux espaces...

<https://m.facebook.com/WayOTTM/>

**THE G (Calenzana - Rock)**

Deux frangins nourris à la meilleure portion qui soit, du classic rock des années 70 aux derniers brûlots des héritiers. Ces deux jeunes pleins de fougue et de mordant envoient un rock simple et efficace, qui a déjà arpenté les planches de quelques-unes des plus grandes scènes nationales comme l'Olympia en 1ère partie de Midnight Oil, le Download festival, le Printemps de Bourges... et internationales comme le Main Square festival 2017.

[www.facebook.com/theGkids/](http://www.facebook.com/theGkids/)

DÉCEMBRE /  
JANVIER

Théâtre de Bastia

## LA TOSCA

Les 19 et 21  
décembre 2018

Tarifs : 25 -35 €

BERLIOZ EN  
CORSE

Samedi 12 janvier  
2019

Tarifs : 15 - 25 €



Renseignements :  
Bastia - Lirica  
Tél. : 06 84 08 59 54  
Mail : [bastia.lirica@free.fr](mailto:bastia.lirica@free.fr)

# OPÉRA + RÉCITAL

## ROBERT GIROLAMI

**LA TOSCA**  
OPÉRA EN TROIS ACTES  
DE GIACOMO PUCCINI

**S**ur Rome en toile de fond et Bonaparte à la bataille de Marengo, Puccini tisse un drame universel où s'affrontent les passions de la nature humaine. L'extraordinaire intensité dramatique est portée par des personnages criants de vérité et une musique envoûtante. Profondément contemporaine est cette œuvre qui montre l'inefficacité de la dictature à détruire l'amour, l'art, la liberté.

Distribution :  
Maryline LEONETTI, soprano /  
Gabiella MORIGI, soprano  
Orfeo ZANETTI, ténor  
Mario GIOSSI, baryton  
Guy LUCCIANI, basse  
Giacomo CONTRO, basse

Mise en scène :  
Orlando FURIOSO

Décors et costumes :  
Rasvan DRAGANESCO

Chef de chant :  
François COLIN

Chef des chœurs :  
Anthony AGOSTINI

Direction musicale :  
François-Robert GIROLAMI /  
Ottavio TERRENI

Co-réalisation Festival de Bénévento  
(Napoli)  
Production :  
IMPRESA LIRICA ORGANIZZAZIONE  
EUR (Pesaro)  
Association BASTIA-LIRICA

**BERLIOZ EN CORSE**  
LA SYMPHONIE FANTASTIQUE /  
LES NUITS D'ÉTÉ

Par l'Orchestre Philharmonique Européen dirigé par François-Robert GIROLAMI

**J**amais jouée en Corse, œuvre magistrale du répertoire romantique, la Symphonie Fantastique a révolutionné et influencé pour longtemps la musique orchestrale. Ses dimensions considérables, son programme en forme de poème symphonique sont une ode à l'amour, à la musique et à la Liberté. Pour compléter ce programmes, Les Nuits d'Été, six poèmes symbolistes de Théophile Gautier mis en musique par Berlioz dans une magnifique orchestration futuriste.

## FÉVRIER

Du samedi 2 au  
samedi 9  
février 2019

Théâtre Municipal  
Cinéma Le Studio

**Président / Programmateur**  
Jean-Baptiste Croce

**Coordinatrice générale**  
Lidia Morfino-Murati

[festivalcineitalienbastia.com](http://festivalcineitalienbastia.com)

# FESTIVAL DU CINÉMA ITALIEN

## DE BASTIA

31<sup>e</sup> édition

**D**u 2 au 9 février 2019 le Festival du cinéma italien de Bastia fêtera son 31<sup>ème</sup> anniversaire. La première édition remonte en effet au mois de février 1988. A l'instar des premières, cette manifestation très populaire, jouera la carte de l'éclectisme avec plusieurs sections consacrées au cinéma mais également à la gastronomie, à l'Histoire et à la musique.

Le traditionnel « Panorama », avec des films en compétition et une section documentaires, nous donnera l'occasion de découvrir les derniers films produits et réalisés en Italie. A cette occasion les réalisateurs ainsi que les acteurs seront présents lors des projections et se feront un grand plaisir de répondre aux questions d'un public toujours plus nombreux et enthousiaste.

La deuxième section intitulée « Ciné Memoria », nous permettra de revoir avec plaisir des grands classiques du 7<sup>ème</sup> art italien. Enfin la troisième section, « Ciné

Jeunesse » sera consacrée aux enfants avec la diffusion de films destinés à ce jeune public, qui pourra bénéficier de plusieurs séances scolaires.

Après avoir reçu les plus immenses stars comme Claudia Cardinale, Gina Lollobrigida, Ornella Muti, Stefania Sandrelli et encore Nino Manfredi, Alberto Sordi, Ettore Scola, Francesco Rosi et beaucoup d'autres, le Festival du Cinéma Italien de Bastia s'apprête à accueillir une autre de ces icônes qui rehaussera cette nouvelle édition, mais dont l'identité ne sera dévoilée que quelques jours avant la séance d'ouverture.

Les conférences de l'association Dante Alighieri de Bastia et les rencontres littéraires avec l'association Musanostra viendront enrichir et compléter la programmation ainsi que des spectacles de danse et musique, des expositions d'art et dégustations gastronomiques.

Cette 31<sup>ème</sup> édition sera pour tous, encore un très grand moment de cinéma.



## AVRIL

Du 4 au 7 avril  
2019

Expositions  
jusqu'au 10 mai

Centre Culturel  
Una Volta  
Théâtre Municipal

Programmation détaillée en  
janvier 2019 sur :  
[www.una-volta.com](http://www.una-volta.com)

# BD À BASTIA

## RENCONTRES DE LA BANDE DESSINÉE ET DE L'ILLUSTRATION

26<sup>e</sup> édition

**E**n 2019 BD à Bastia ré-interroge, au travers d'une grande exposition scénographiée, un thème littéraire par excellence : L'Île. Il s'agit d'explorer le rapport au temps, à l'espace, à la civilisation et à l'Histoire à partir de ces lieux, vécus et éprouvés ou complètement imaginés.

BD à Bastia présente également de grands auteurs contemporains dans le cadre d'expositions monographiques : Emile Bravo poursuit avec brio la genèse du per-

sonnage de Spirou; Cyril Pedrosa livre un magnifique conte philosophique, L'Âge d'Or; Brecht Evens ne cesse de nous subjuguer par sa virtuosité graphique avec Les Rigoles; Néjib nous emmène avec Swan pour un fabuleux voyage à l'époque des impressionnistes...

Les temps de rencontres avec les auteurs, les visites guidées, les ateliers, projections et spectacles sont toujours au cœur de l'événement.



Cyril Pedrosa signe l'affiche des 26<sup>èmes</sup> rencontres de la bande dessinée et de l'illustration 2019.

## AVRIL

Du vendredi 19  
au dimanche 21  
avril 2019

Théâtre Municipal

[www.corse.cnd.info](http://www.corse.cnd.info)



# INSEME 2019

RENCONTRES  
EUROPÉENNES ET  
CONCOURS RÉGIONAL DE  
DANSE DE LA CND CORSE

18<sup>e</sup> édition

**L**ors de cette 18<sup>e</sup> édition, plus d'un millier de danseurs et danseuses venus d'une quarantaine d'écoles de toute la Corse, se présenteront devant un jury international dans l'espoir d'être sélectionnés pour représenter notre région au concours national de la CND.

En 18 ans, INSEME, réunissant 4.000 personnes sur 3 jours, est devenue l'une des plus importantes manifestations organisées au théâtre de Bastia.

Grâce à la qualité des prestations présentées au théâtre de Bastia, plusieurs centaines de candidat(e)s sont sélectionnés, non seulement pour représenter notre région lors du grand concours national sur le continent, mais aussi désormais au Concours Européen organisé au Luxembourg sous l'impulsion de la Fédération Corse de la danse.

## MAI

Du mardi 21 au  
mercredi 29 mai  
2019

Théâtre Municipal

Centre Culturel  
Alb'Oru

Centre Culturel  
Una Volta



# PLATE- FORME DANSE 2019

« MARE TERRANIU »

## OUVERTURE DU FESTIVAL

**MARDI 21 MAI, 21H30**  
**CENTRE CULTUREL UNA VOLTA**  
**(Reprise le jeudi 23 mai à 21h30)**

### RIVAGES

**Performance Danse Musique Vidéo**

Suite à la surprenante métamorphose des escaliers Vezzani avec « Bastia on the

beat » en 2018, le Collectif AMZL nous invite à un tout autre voyage, plus mystique mais non moins spectaculaire.

Trois femmes venant de trois rivages, Bastia, Tanger, Tunis se jouent de la frontière entre nord et sud, Orient et Occident dans un ballet subtil et envoûtant.

Elles redéfinissent les contours de notre imaginaire, apparaissant et disparaissant des volumes de l'édifice qui se construit et se déconstruit dans un jeu d'illusion visuel et sonore.

## MAI

PLATEFORME  
DANSE

Du mardi 21 au  
mercredi 29 mai  
2019

Théâtre Municipal

Centre Culturel  
Alb'OruCentre Culturel  
Una Volta

Une expérience esthétique qui nous projette dans un tourbillon de mouvements, d'émotions, de sensations.

Production : Collectif Art Mouv' / Zone Libre et Una Volta

Mapping video: Stéphane Broc

Sound design: Tommy Lawson

Danse : Hélène Taddei Lawson, Alham El Morsli, Amel Laouini

## SPECTACLES

**VENDEDI 24 MAI, 20H30**  
**THÉÂTRE DE BASTIA**

**VIADANSE-CCN**

**Bourgogne France Comté**

**Héla Fattoumi & Eric Lamoureux**

**OSCYL**

(Voir page 104)

**SAMEDI 25 MAI, 20H30**  
**CENTRE CULTUREL ALB'ORU**  
**TEMPS DANSE MEDITERRANEE**

Temps Danse Méditerranée est une soirée autour de la création chorégraphique méditerranéenne et insulaire, avec entre autres, les projets sélectionnés dans le cadre de l'appel à projets Temps Danse 18.

**MERCREDI 29 MAI, 20H30**  
**THÉÂTRE DE BASTIA**

**SOIRÉE PARTAGÉE**

**Collectif Art Mouv'/Zone Libre -**  
**LES AFFRANCHIES (1ère partie) -**  
**CIE Kukai Dantza- OSKARA**

(Voir page 106)

---

**MASTERCLASSES ET**  
**ATELIERS**


---

**SALLE DES CONGRÈS DU**  
**THÉÂTRE DE BASTIA**


---

**JEUDI 23 MAI, de 17h à 20h**

**MASTERCLASS HÉLA FATTOUMI**

Autour de la pièce « Oscyl »

Pour danseurs confirmés

**MARDI 28 MAI, de 18h à 21h**

**MASTERCLASS CIE KUKAI DANTZA**

Autour de la pièce « Oskara »

Pour danseurs confirmés

---

**TABLE RONDE**

**SAMEDI 25 MAI, de 11h à 12h30**  
**ESPACE VISION FUTURA**

**L'ESPACE DU CORPS EN MÉDITERRANÉE**

Avec Héla Fattoumi (chorégraphe et directrice du CCN de Belfort), Alham el Morsli (chorégraphe et directrice des Rencontres Chorégraphiques de Casablanca), Amel Lahoui (comédienne et danseuse)

# VOUS DÉSIREZ ALLER PLUS LOIN ET NE PAS RATER UNE INFO CULTURE TOUT AU LONG DE LA SAISON ?

RIEN DE PLUS SIMPLE. BASTIA CULTURA C'EST :



 **UNE NEWSLETTER HEBDOMADAIRE**

 **UNE PAGE FACEBOOK BASTIA CULTURA ET QUATRE GROUPES SPÉCIALISÉS :**

- **SPETTACULU VIVU**

pour obtenir encore plus d'infos sur la saison culturelle

- **CULTURA APERTA**

pour tout ce qui concerne les activités et la médiation autour des spectacles

- **MEDIATECHE**

pour découvrir les actualités des médiathèques

- **STUDIOLI ALB'ORU,**

la page des studios de répétition et du projet «musiques actuelles» de la Ville de Bastia

 **UNE PAGE INSTAGRAM, POUR PLONGER EN IMAGES DANS LES COULISSES OU LE FEU DE L'ACTION**

NOUVEAUTÉ :

**À PARTIR DE LA RENTRÉE 2018, TROIS PARUTIONS TRIMESTRIELLES (AUTOMNE-HIVER-PRINTEMPS)**

QUI PRENDRONT ET DÉTAILLERONT LA PROGRAMMATION CULTURELLE.



I

N

F

O

S

p.126  
INFOS  
-132

## **Théâtre Municipal**

Rue Favalelli  
Direction des Affaires  
Culturelles  
20200 BASTIA  
Tél : 04 95 34 98 00  
Fax : 04 95 34 98 09

## **Centre Culturel Alb'Oru**

13 Rue St Exupéry  
20600 BASTIA  
Tél : 04 95 47 47 00

spettaculu.vivu@bastia.  
corsica

[www.bastia.corsica](http://www.bastia.corsica)

📍 : bastiacultura / groupe  
Spettaculu Vivu

📧 : BastiaCultura

Licences d'entrepreneur de spectacles :  
1-1052221 / 2-1044793 / 3-1044794

# **A SQUATRA DI U TEATRU È DI U CENTRU CULTURALE ALB'ORU**

### **Responsable Pôle Spettaculu Vivu (Programmation/Communication)**

Frédérique Balbinot

### **Responsable Pôle administratif et financier**

Constance Richard

### **Administratrice (conventions, partenariats)**

Christine Koch

### **Administrateur (Logistique, accueil des compagnies)**

Franck Dzikowski

### **Secrétariat**

Lydie Versini

### **Accueil Théâtre / Alb'Oru**

Jacques Micheli / Anne Caselli

### **Direction technique**

Eugène Planet

### **Régie générale / Responsable Unique de Sécurité du Théâtre**

Jean-Luc Moretti

### **Régie lumière**

Georges Ghirardini, Christophe Puccetti  
/ Auguste Carta

### **Régie son**

Benjamin Belmudes, Thierry Gomez  
Adrien Luciani

### **Techniciens**

Marcel Baldacci, Georges Cau Grimaldi,  
Jean-François Orsoni Claude Ori

### **Conciergerie Théâtre**

Toussaint Barra

### **Gardien / Responsable Unique de Sécurité de l'Alb'Oru**

Pierre-Marie Guerrieri

### **Directrice des affaires culturelles**

Delphine Ramos

### **Responsable de l'action culturelle**

Eloïse Casanova

### **Chargée des publics**

Julie Lours

### **Animatrice Musiques Actuelles**

Laurence De Solliers

### **Secrétariat**

Michèle Costa

ATTENTION



• LE SPECTACLE COMMENCE À L'HEURE PRÉCISE. APRÈS LE LEVER DE RIDEAU, VOTRE PLACE NUMÉROTÉE N'EST PLUS GARANTIE. MERCI DE NE PAS DÉRANGER LES SPECTATEURS DÉJÀ ASSIS, LE PLACEMENT S'EFFECTUERA EN FONCTION DES PLACES DISPONIBLES.

• LA NOURRITURE, LES PHOTOGRAPHIES, LES CAPTATIONS VIDÉO ET LES ANIMAUX SONT INTERDITS EN SALLE.

• DANS LE CADRE DU PLAN VIGIPIRATE, LES VALISES ET GROS SACS NE SERONT PAS ACCEPTÉS DANS LA SALLE.

COMMENT S'ABONNER ?

A partir du **MERCREDI 3 OCTOBRE** à la billetterie du Théâtre, aux horaires d'ouverture, ou par Internet en vous connectant sur [www.bastia.corsica](http://www.bastia.corsica).

A partir du **mercredi 10 octobre**, l'achat de billets à l'unité est possible par Internet en vous connectant sur [www.bastia.corsica](http://www.bastia.corsica), ou au Théâtre et au Centre Culturel Alb'Oru. L'achat des billets pour le concert des Corsican Floyd **UNIQUEMENT** sera possible dès le **mercredi 19 septembre** au Théâtre Municipal.

COMMENT RÉSERVER ?

Directement à la billetterie du Théâtre ou à la billetterie du Centre Culturel Alb'Oru ou par téléphone au 04 95 34 98 00 / 04 95 47 47 00, aux horaires d'ouverture.

Une fois les places réservées : elles sont à votre disposition 48h avant la représentation. Si passé ce délai elles ne sont pas retirées ou confirmées par chèque à l'ordre du Trésor Public à la billetterie du Théâtre, les places seront remises en vente.

Horaires d'accueil au théâtre

Du lundi au vendredi, de 9h00 à 12h00 et de 14h00 à 17h00.

Horaires d'accueil au Centre Culturel Alb'Oru

Du mardi au vendredi, de 9h à 18h.

Le jour des représentations, la billetterie est ouverte à partir de 19h30

Les soirs de spectacle au Centre Culturel Alb'Oru : possibilité de boire un verre ou de se restaurer.

FORMULE DÉCOUVERTE

L'abonné choisit sur l'ensemble de la programmation Théâtre - Alb'Oru :

- 2 spectacles de catégorie A
- 1 spectacle de catégorie B
- 1 spectacle de catégorie C

FORMULE LIBRE

L'abonné est libre de choisir autant de spectacles qu'il veut et de la catégorie qu'il veut (4 spectacles doivent néanmoins respecter la formule découverte)

TARIFS D'ACCÈS À LA CULTURE POUR TOUS

« CULTURA APERTA »

À destination des demandeurs d'emploi, des moins de 18 ans, des étudiants, des seniors bénéficiaires des minimas sociaux, des scolaires (à partir de 10 élèves), des associations socio-culturelles ayant participé à des actions de médiation (à partir de 10 personnes), des écoles de danse (à partir de 10 élèves), du conservatoire de région Henri Tomasi (sur présentation de la carte de l'établissement).

THÉÂTRE MUNICIPAL

1<sup>er</sup> et 2<sup>e</sup> balcon

- Spectacle de catégorie A ..... 8€
- Spectacles catégories B et C ... 5€

CENTRE CULTUREL ALB'ORU

Spectacles « assis »

- Spectacle de catégorie A ..... 8€
- Spectacle de catégorie B et C . 5€

Spectacles « debout » ..... 5€

TARIFS SPECTACLE JEUNE PUBLIC

« PÈ A FAMIGLIA »

THÉÂTRE MUNICIPAL ET CENTRE CULTUREL ALB'ORU

- Tarif Unique adulte : ..... 8€
- Tarif Unique enfant : ..... 5€

• Association et centre de loisirs : ..... par enfant 5€

Le tarif « enfant » s'applique jusqu'à l'âge de 12 ans

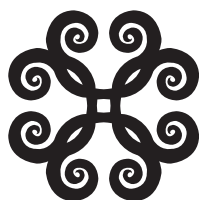
- Scolaires : ..... par élève 4€
- Classes en REP, REP+ : ..... 2€

Gratuité pour les enseignants et accompagnateurs

Si vous êtes enseignant, intervenant, responsable d'association, professeur de danse, que vous souhaitez assister à l'un de nos spectacles avec vos élèves, un groupe de jeunes ou tout groupe de personnes désireuses d'assister à une de nos propositions artistiques (programme « Ville »), vous pouvez contacter le service « Médiation Culturelle » au 04.95.55.95.63 afin de mettre en place un partenariat, de recevoir nos dossiers de presse, de rencontrer des artistes ou encore de visiter le Théâtre ou le Centre Culturel Alb'Oru et découvrir l'envers du décor.

<b>THÉÂTRE MUNICIPAL</b>						
	<b>TARIF A</b>		<b>TARIF B</b>		<b>TARIF C</b>	
<b>CATÉGORIES</b>	<b>Plein Tarif</b>	<b>Abonnés</b>	<b>Plein Tarif</b>	<b>Abonnés</b>	<b>Plein Tarif</b>	<b>Abonnés</b>
Orchestre	34 €	26 €	23 €	20 €	18 €	15 €
1 <sup>er</sup> balcon face	23 €	/	17 €	/	15 €	/
2 <sup>e</sup> balcon face	17 €	/	12 €	/	10 €	/
Avant-scène et orchestre latéral	15 €	/	10 €	/	8 €	/
1 <sup>er</sup> et 2 <sup>e</sup> balcon latéral	10 €	/	8 €	/	8 €	/

<b>CENTRE CULTUREL ALB'ORU</b>						
	<b>TARIF A</b>		<b>TARIF B</b>		<b>TARIF C</b>	
<b>CATÉGORIES</b>	<b>Plein Tarif</b>	<b>Abonnés</b>	<b>Plein Tarif</b>	<b>Abonnés</b>	<b>Plein Tarif</b>	<b>Abonnés</b>
Orchestre (spectacles assis)	26 €	20 €	20 €	14 €	15 €	9 €
Fosse (spectacles debout)	<b>TARIF UNIQUE : 15 €</b>					



# Bastia

## Teatru di Bastia

Rue Favalelli  
20200 BASTIA  
Tél : 04 95 34 98 00  
Fax : 04 95 34 98 11

## Centru Culturale Alb'Oru

13 Rue St Exupéry  
20600 BASTIA  
Tél : 04 95 47 47 00  
Fax : 04 95 47 47 05

[spettaculu.vivu@bastia.corsica](mailto:spettaculu.vivu@bastia.corsica)

Facebook and Instagram icons followed by [@BastiaCultura](#)

[www.bastia.corsica](http://www.bastia.corsica)

